

Exklusiv Urlaubsreisen



Erlebnisreisen
Rundreisen - Badereisen
Flugreisen

Ihr Reisebüro für Flug- und Busreisen
TOP REISEN INTERNATIONAL
95700 Neusorg, Bayreuther Str. 7, Tel. 09234/98184
92637 Weiden, Wörthstr. 3, Tel. 0961/7680

Freiwillige Feuerwehr Neusorg

100-jähriges Gründungsfest mit
Fahrzeugweihe



vom 23. bis 25. Juni 2000

unter der Schirmherrschaft von
Bürgermeister Günther König



1900

2000

Freiwillige Feuerwehr Neusorg

[<http://ffw-neusorg.virtualave.net>]

100 JÄHRIGES GRÜNDUNGSFEST

mit Fahrzeugweife

VOM 23. BIS 25. JUNI 2000

UNTER DER SCHIRMHERRSCHAFT
VON BÜRGERMEISTER GÜNTHER KÖNIG



Stadtwerke Wunsiedel

Hofer Straße 19
95632 Wunsiedel
☎ 0 92 32 / 8 87-0

Ihr Fachbetrieb für

- Elektroinstallation
- Heizkraftanlage
- Überspannungsschutz
- Lieferung, Installation und Entsorgung von Nachtspeicheröfen
- Beratung, Planung, Montage von Beleuchtungsanlagen

... mit unserer Energie sicher in die Zukunft

HEINDL KAMIN®

Der Meister für Kaminbau und Schornsteinsanierung



Probleme mit dem Schornstein?

Schornsteinsanierung in Top-Qualität
vom ausgezeichneten Meisterbetrieb
mit hochwertigen Sanierungssystemen



aus:

Spezialkeramik
V 4 a Edelstahl
Spezialglas
Kunststoff

Fachgerechter Schornsteinbau im Haus und außer Dach.
Neubau angebauter Montagekamine in Stahl und Beton.
Kaminkopferneuerungen über Dach.

Verlangen Sie Facharbeit vom Handwerksmeister!

Unser Chef und Maurermeister ist seit Jahren
Spezialist auf dem Kaminsanierungssektor.

Ihr zuverlässiger Partner für Nordbayern.

Maurermeister Bernhard Heindl

95478 Waldeck, Godaser Str. 9-11

Telefon (0 96 42) 4 12, Telefax (0 96 42) 4 11

Internet: www.heindl-kamin.de, E-Mail: HEINDL-KAMIN@t-online.de

Warum in die Ferne schweifen, wenn das Gute und der Meister ist so nah!



**Grußworte
des Schirmherrn**

Günther König

Die Freiwillige Feuerwehr Neusorg feiert in der Zeit vom 23. bis 25. Juni 2000 ihr 100jähriges Gründungsfest verbunden mit der Einweihung eines neuen Feuerwehrfahrzeuges.

Diese Festtage sind für die gesamte Gemeinde Neusorg Tage der Freude und der Erinnerung aber vor allem Tage des Dankes an 100 Jahre Vereinsgeschehen mit allen Höhen und Tiefen. Die vielfältigen Aufgaben, die unserer Feuerwehr in diesen 100 Jahren für die Sicherheit unserer Bürgerinnen und Bürger geleistet hat, sind ein guter Grund, dieses Gründungsfest in dankbarer und feierlicher Weise zu begehen.

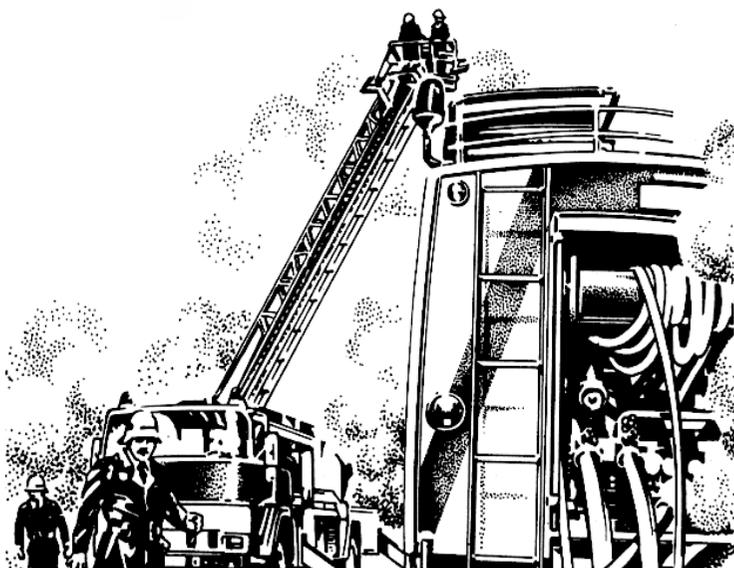
Es ist gut und richtig, dass das Feuerwehrwesen, das ja auch gegenseitiges Verstehen bedeutet, nicht erst nur im Einsatz, sondern gerne auch in frohen Stunden und Festen gepflegt wird. Weil das so ist und so bleiben sollte, ist die Feuerwehr über ihren gesetzlichen Auftrag hinaus in manchen anderen Notlagen, ein wichtiger gesellschaftlicher Faktor im Leben unserer Gemeinde.

Für mich ist es eine besondere Ehre, an diesem 100jährigen Jubiläum Schirmherr sein zu dürfen und es freut mich besonders, dass die drei Ehrenbürger der Gemeinde als Ehrenschildherrn ausgesucht wurden.

Im Namen der Gemeinde, aber auch persönlich möchte ich der Freiwilligen Feuerwehr herzliche Glückwünsche zu diesem Jubiläum und zum neuen Fahrzeug übermitteln, verbunden mit dem Dank für geleistete Dienste für die Allgemeinheit.

Allen Vereinen und Besuchern wünsche ich als Schirmherr zu den Festlichkeiten herrlichen Sonnenschein, frohe Laune und schöne unterhaltsame Stunden in unserer Heimatgemeinde Neusorg.

**Günther König
Bürgermeister**



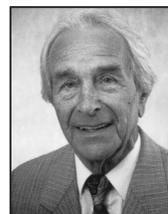
LASSEN SIE NICHTS ANBRENNEN

Wer für unsere Sicherheit im Einsatz ist, hat gute Gründe, auch einmal kräftig zu feiern. Deshalb wünschen wir dem diesjährigen Feuerwehrfest vollen Erfolg! Wenn's um Ihre finanzielle Sicherheit geht, sind wir mit Feuereifer bei der Sache. Und damit nichts

anbrennt, gehört eine sofort verfügbare Rücklage für alle Fälle ebenso dazu wie die langfristige Vorsorge für die ganze Familie. Sprechen Sie mit dem Geldberater bei uns. Bei ihm sind Ihre persönlichen Vorsorge-Wünsche in guten Händen.


Sparkasse
im Landkreis Tirschenreuth

Grußworte der Ehrenschildherrs



Wer kennt nicht das Lied von der Glocke: „Wohltätig ist des Feuersmacht, wenn Sie der Mensch bezähmt und bewacht.“ Diese Worte haben sich im Jahre 1900 beherzte Männer der Gemeinde Neusorg zu Eigen gemacht, um eine Feuerwehr zu gründen.

Die Gründung und Entwicklung erfüllen uns mit Anerkennung und Dankbarkeit. Es verdient höchstes Lob, wenn Menschen bereit sind, sich für andere einzusetzen. Die 100 Jahre Vereinsgeschichte bedeuten auch Dienst am Nächsten und an der Gemeinschaft.

Wenn andere Einwohner sich des Feierabends und der sonntäglichen Ruhe erfreuen, verlangt es die Schlagkraft der Freiwilligen Feuerwehren, daß Ihre Aktiven Mitglieder immer Einsatz bereit bleiben. Und diese Einsatzbereitschaft bedeutet: „Der Feuerwehrmann ist immer im Dienst, ganz gleich, ob ihn der Alarm von der Arbeit oder von der Familie fortruff.“

Schwere Einsätze bei Verkehrsunfällen oder Bränden, sind auch für die Angehörigen eine Belastung.

Möge unsere Freiwillige Feuerwehr Neusorg immer von den Geist der Kameradschaft, des Opfermutes beseelt sein und euer Schutzpatron, der Hl. Florian immer schützend bei euch sein.

Als Ehrenschildherrs wünschen wir dem 100-jährigen Gründungsfest einen guten Verlauf und allen Besuchern einen herzlichen Willkommensgruß und ein paar schöne Stunden in der Gemeinde Neusorg

Ludwig König
Ehrenschildherr
Ehrenbürger
Altbürgermeister
Ehrenmitglied

Edmund Stauffer
Ehrenschildherr
Ehrenbürger
Prälat und Domdekan i. R.

Josef Schmid
Ehrenschildherr
Ehrenbürger
Bürgermeister a. D.

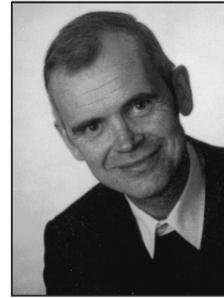
Möbeldesign
Innenausbau
Türen & Treppen

Schreinerei
Jungnickel



Kernrather Straße 29
95694 Mehlmeisel

Tel. 09272/96151
Fax 09272/96153



Grußworte des Herrn Pfarrers

Hans Riedl

Liebe Mitglieder unserer Feuerwehr, liebe Gäste!

Das folgende Lied zu Ehren des hl. Florian erzählt kurz das Leben dieses Schutzpatrons der Feuerwehr und drückt zugleich meine Wünsche für Euch alle und den Verlauf des 100jährigen aus:

Ihr/Euer Pfarrer *Hans Riedl*

Lied auf St. Florian (Melodie GL 474)

Sankt Florian als Gottesheld wir preisen dich vor aller Welt.
Du starbst im Jahr dreihundertvier in Ufer-Noricums Revier.
Wir kennen deinen hohen Rang, als Nachricht dir zu Ohren drang,
daß man verfolgt die Treuen schwer, die Christus dienen in dem Heer.
Entschlossen du zu Hilfe eilst, dann tapfer deren Schicksal teilst.
Trotz der Verdienste schont dich nicht des Aquilinus Standgericht.
Als Martyrer dem Tod geweiht, für Christus bist Du gern bereit,
Am Halse dir ein Mühlstein hängt. So wirst du in die Enns gesenkt.
Valeria den Leichnam fand, begrub ihn still mit frommer Hand.
Bald wurde Lorch zum Wallfahrtsort, manch Wunder ist geschehen dort.
Sankt Florian giltst lange schon in Brandgefahr als Schutzpatron.
O schütze uns vor Blitz und Glut! Wach über deinem Volke gut!
Nicht nur das Feuer uns bedroht, Atomgewalt und Massentod
sind neue Schreckensvision! Davor uns, Florian, verschon!
Beschließen wir einst unsern Lauf, hilf du zum Leben uns hinauf,
daß wir dort in der Selgen Kreis Gott singen ewig Lob und Preis.

(P.Dr. Gislar Aulinger OSB, Passau)

Und für den weiteren Verlauf des Festes hat ein schelmischer Pfarrer (Josef Otter, Bad Reichenhall) weitergedichtet:

„St. Florian aus Noricum, nimm unser Feiern heut nicht krumm.
Du starbst im Jahr dreihundertvier, laß schmecken uns heut noch das Bier.“

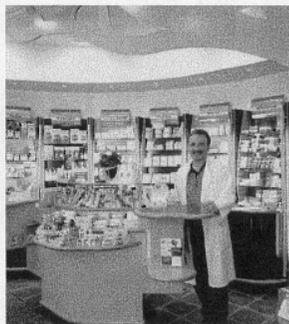
Möbel • Design • Innen • Ausbau

Der Ansprechpartner für Neu- bzw. Umgestaltung Ihrer Geschäfts- und Büroeinrichtung!



Markredwitzer Straße 19 • 95700 Neusorg
Tel. (0 92 34) 60 0 • Fax: (0 92 34) 60 - 149
<http://www.ladenbau.de> • info@ladenbau.de

geplante Faszination



Marien-Apotheke in Markredwitz



Schmuck Süß in Markredwitz



Beauty-Treff Pecher in Markredwitz

Möbel • Design • Innen • Ausbau



Grußworte des Landrats im Landkreis Tirschenreuth

Karl Haberkorn

Ein 100jähriges Jubiläum ist schon etwas Besonderes, zumal bei einer Freiwilligen Feuerwehr. Die Wehr Neusorg kann diesen „runden Geburtstag“ in diesem Jahr feiern in dem Bewusstsein, sich über den Zeitraum eines Jahrhunderts als anerkannter und hilfsbereiter Partner der Bürger bewährt zu haben.

Der Gedanke der gegenseitigen Hilfe, der Kameradschaft und der Solidarität hat sich über Generationen hinweg fortgesetzt. Uneigennütziges Helfen ist heute genauso wichtig wie vor 100 Jahren; hinzu kommt, dass sich in unserer Zeit das Gefahrenpotential enorm verstärkt und die dadurch erforderlichen Einsätze vervielfacht haben. Nur mit Idealismus, Gemeinsinn und persönlicher Opferbereitschaft können diese Aufgaben und Verpflichtungen einer Feuerwehr heute erfüllt werden. Allen Verantwortlichen und Aktiven danke ich herzlich für ihre Unterstützung, für ihren Dienst an den Mitbürgern und die langjährige Treue.

Eine Feuerwehr ist aber auch ein Bindeglied zwischen den Einwohnern und besitzt eine wichtige gesellschaftliche und soziale Funktion für das Gemeinschaftsleben. Auch dieser Aspekt ist in der heutigen schnelllebigen Zeit, in der die persönlichen Kontakte einer Ortsgemeinschaft nicht mehr so intensiv gepflegt werden, von enormer Bedeutung.

Der Freiwilligen Feuerwehr Neusorg darf ich zum 100jährigen Bestehen sowohl im Namen des Landkreises Tirschenreuth als auch persönlich herzlich gratulieren und weiterhin viel Erfolg und eine positive Entwicklung wünschen. Ich bin sicher, dass die Gäste und Besucher einen nachhaltigen Eindruck von den Festtagen aus Neusorg und dem Landkreis Tirschenreuth mit nach Hause nehmen werden.

Karl Haberkorn
Landrat

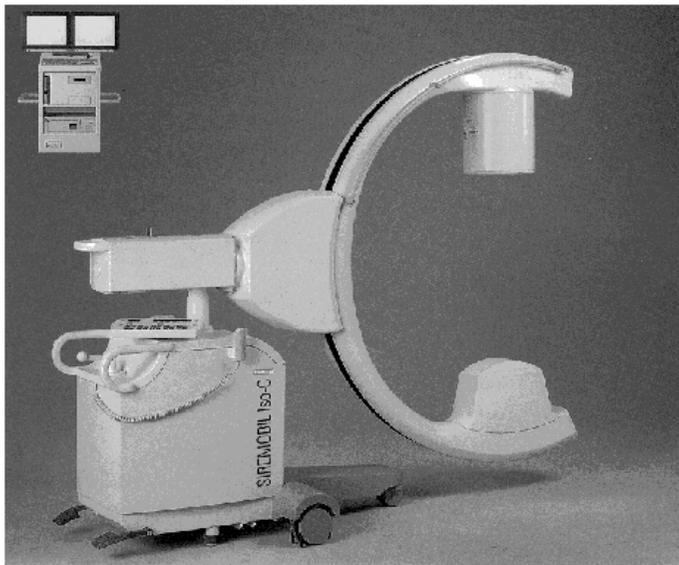
SIEMENS

Medizintechnik im Dienste der Gesundheit

Maßstäbe setzen. Entwicklungen bestimmen.
Dem Arzt das jeweils bestmögliche Werkzeug
für Diagnostik und Therapie geben.

Das ist unser Ziel, daran arbeiten wir,
forschen und entwickeln wir.

Der Erfolg gibt uns recht:
Heute sind wir der Welt größter Hersteller
medizinisch-technischer Geräte und Anlagen.



Beispiel: Siremobil Iso C - ein Gerät der neuen Generation, daß
von Kernath aus in alle Welt geliefert wird.

Mehr als 800 Mitarbeiter
sind heute allein in unserem
Werk in Kernath beschäftigt

Siemens AG
Medizinische
Technik



Grußworte des Kreisbrandrats im Landkreis Tirschenreuth

Werner Baier

Zum 100. Geburtstag darf ich der Freiwilligen Feuerwehr Neusorg meine besten Grüße und Wünsche übermitteln. Die Feuerwehr Neusorg ist in den vergangenen Jahren zu einer starken Stützpunktfeuerwehr geworden. Dies zeugt von einer sehr intensiven und guten Ausbildung, außerdem ist für die Arbeit in der Feuerwehr viel Idealismus notwendig, um die vielen Übungen und Einsätze zu gewährleisten. Die Frauen und Männer der Feuerwehr Neusorg stellen sich diesen Anforderungen und sind immer, das heißt, zu jeder Tages- und Nachtzeit, sowie Sonn- und Feiertags bereit, Ihren Mitmenschen zu helfen.

Der Freiwilligen Feuerwehr wünsche ich im Namen der Feuerwehren des Landkreises Tirschenreuth und seiner Führungsdienstgrade, sowie persönlich alles Gute für die Zukunft und viel Erfolg bei Ihrer Arbeit zum Wohle der Bevölkerung.

Allen Gästen und Besuchern entbiete ich meinen Willkommensgruß, verbunden mit den Wünschen für einen guten Aufenthalt und dem guten Gelingen des Festes.

Werner Baier
Kreisbrandrat



Hans Schaumberger

GmbH & Co KG

Tiefbau - Transporte

Waldsassener Straße 2

95666 Mitterteich

Tel 0 96 33/9 12 90

Fax 0 96 33/9 12 91

eMail: Schaumberger.Tiefbau@t-online.de

www.schaumberger.de

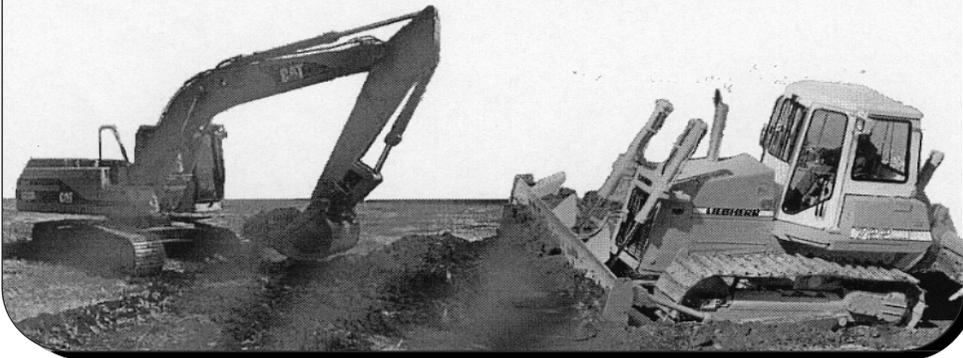
Ausführung sämtlicher Tiefbauarbeiten:

- Straßen- und Wegebau

- Aussenanlagen

- Kanalbau

- Teichbau



**Grußworte
des Kreisbrandinspektors
im Landkreis Tirschenreuth**

Gerhard Heining

Zu Ihren 100-jährigen Bestehen und zur Segnung des neuen Löschgruppenfahrzeugs spreche ich der Freiwilligen Feuerwehr Neusorg und der gesamten Bevölkerung meinen herzlichsten Glückwunsch aus.

100 Jahre bedeuten auch 100 Jahre Dienst am Nächsten und an der Gemeinschaft. Deswegen möchte ich all den Frauen und Männern, die in der Vergangenheit und in der Gegenwart Feuerwehrdienst geleistet haben, meinen herzlichen Dank aussprechen.

Die Voraussetzung des Feuerwehrdienstes und die Möglichkeiten der Hilfeleistung haben sich geändert. Das Fundament ist damals wie heute gleich geblieben, Opferbereitschaft, Idealismus und Kameradschaftsgeist von Leuten geprägt, die sich der Gemeinschaft verpflichtet fühlen.

Zu Ihrem neuen Löschgruppenfahrzeug dass heute die kirchliche Weihe erhält, wünsche ich Ihnen gute und vor allem unfallfreie Fahrt. Möge der Freiwilligen Feuerwehr Neusorg auch in Zukunft eine friedliche Entwicklung gesichert sein und die Einsatzbereitschaft der Feuerwehrmänner Vorbild und Ansporn sein, die erfolgreiche Tradition fortzuführen.

So wünsche ich der Freiwilligen Feuerwehr Neusorg für die Zukunft alles Gute und einen harmonischen Verlauf des Festes.

**Gerhard Heining
Kreisbrandinspektor**

REWE

*Der
Supermarkt*

Genial!

Einkaufsspaß pur!

Wandura oHG
Neusorg

Auf alle Fragen
gibt es bei uns
nur eine Antwort:

**KEIN
PROBLEM!**

Egal um was es sich handelt,
unsere Mitarbeiter stehen Ihnen
gerne mit Rat und Tat zur Seite.
Für Sie haben wir bei REWE
immer ein offenes Ohr!



Wir sind für Sie da:

**Montag - Freitag von 7.00 bis 20.00 Uhr
Samstag von 7.00 bis 16.00 Uhr**

REWE. IMMER DISCOUNTBILLIG UND MARKTFRISCH.



**Grußworte
des Kreisbrandmeisters**

Hans Zetlmeisl

Die Freiwillige Feuerwehr Neusorg kann in diesem Jahr auf ihr 100-jähriges Bestehen zurückblicken. Zu diesem Jubiläum darf ich die Wehr herzlich beglückwünschen.

Vor 100 Jahren haben pflichtbewusste Männer die Freiwillige Feuerwehr Neusorg gegründet. Seither steht unsere Wehr im Dienste der Allgemeinheit, immer bereit den in Not geratenen Bürgern zu helfen sowie Hab und Gut zu schützen.

Neben der Brandbekämpfung und der Nachbarschaftshilfe stellt sich der Feuerwehr aber auch noch eine andere wichtige Aufgabe. Die Freiwillige Feuerwehr bildet eine gesellschaftliche Kraft, die aufgerufen ist, die örtliche Gemeinschaft aufrechtzuerhalten und mitzugestalten, was in Neusorg bisher vorbildlich getan worden ist.

Möge dies auch ein Ansporn für die Jugend sein, damit der Gedanke der gegenseitigen Hilfe bei der Freiwilligen Feuerwehr Neusorg auch in den kommenden Jahrzehnten lebendig bleibt.

Dem Jubiläum wünsche ich einen erfolgreichen Verlauf, allen Besuchern und Gästen einen schönen und angenehmen Aufenthalt.

**Hans Zetlmeisl
Kreisbrandmeister**

Licht- und Tontechnik —

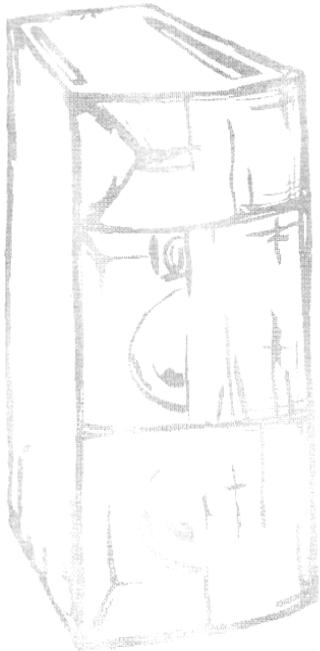
— HiFi — Promotion

Veranstaltungsservice —

— Mobildisco —

k.u.l.t. electronics

Hauptstrasse 3
95700 Neusorg
Tel 09234.97197
Fax 09234.97198



Internet:
www.kult-sound.de
e-Mail:
info@kult-sound.de

powered by

DYNACORD



Grußworte der Kommandanten

Peter Prechtl

Horst König



Vor 100 Jahren haben weitblickende und verantwortungsvolle Männer die Freiwillige Feuerwehr Neusorg ins Leben gerufen. Ihnen ist es zu verdanken, dass wir in diesem Jahr vom 23. bis 25. Juni das 100-jährige Gründungsfest, verbunden mit der Einweihung des neuen Löschgruppenfahrzeuges vom Typ LF 16 feiern dürfen. Den Gründern unserer Wehr und allen, die in der Vergangenheit bereit waren Verantwortung innerhalb unserer Feuerwehr zu übernehmen, gilt daher unser ganz besonderer Dank.

War es früher eine Selbstverständlichkeit in den kleinen Dörfern und Gemeinden zur Feuerwehr zu gehen, so ist es heute, bei der Vielzahl von Freizeitangeboten, für die Verantwortlichen der aktiven Wehr nicht leicht, junge Leute für die Bereitschaft zum Dienst am Nächsten zu begeistern.

Für die Neusorger Stützpunktfeuerwehr geht mit der Fahrzeugweihe des neuen Löschfahrzeuges ein langersehnter Wunsch in Erfüllung. Mit der Anschaffung dieses neuen Fahrzeuges ist die Feuerwehr Neusorg bestens ausgerüstet. Ganz besonderen Dank an die Gemeinde, insbesondere an Bürgermeister Günther König, der dankenswerterweise die Schirmherrschaft übernommen hat, und seinem gesamten Gemeinderat, die es möglich gemacht haben, dieses Fahrzeug zu finanzieren und die immer ein offenes Ohr für Ihre Feuerwehr haben.

Ein weiterer Dank gilt den drei Ehrenbürgern der Gemeinde Neusorg: Prälat und Domdekan i. R. Edmund Stauffer, Altbürgermeister Ludwig König und Bürgermeister a. D. Josef Schmid, die spontan die Ehrenschildherrschaft übernommen haben.

Unserer Wehr wünschen wir, dass der Leitspruch „Gott zu Ehr, dem Nächsten zur Wehr“ ein Ansporn zur Hilfsbereitschaft und Kameradschaft sein soll. Weiterhin wünschen wir unserer Wehr für die Festtage schönes Wetter, einen vollen Erfolg sowie für die weitere Zukunft alles Gute.

Allen Vereinen und Gästen wünschen wir zu unserem großen Jubiläum ein paar schöne Stunden und einen frohen und unbeschwerten Aufenthalt.

Peter Prechtl
1. Kommandant

Horst König
2. Kommandant

Verschenken Sie doch mal Gesundheit:

Sie suchen noch ein sinnvolles Geschenk?
Wie wär's mit einem Geschenkgutschein über Behandlungen
nach Ihrer Wahl?
Oder mit verschiedenen Gesundheitsartikeln?

Physikalische Therapie

R. Fichtner

Marktrechwitz Str. 7

95700 Neusorg ☎ 09234 / 82 22

und

Praxis für Krankengymnastik

Reinhard Fichtner



Erbendorfer Str. 25

95478 Kemnath ☎ 09642 / 91 44 92

Unser Leistungsangebot:

Krankengymnastik, auch auf neurophysiologischer Grundlage •
Muskelaufbau, manuell und mit Geräten • Massagen • Fango • Heißluft •
Elektrotherapie • Ultraschall • Kryotherapie
nur in Neusorg: manuelle Therapie • Stangerbad • UWM • manuelle Lymphdrainagen
nur in Kemnath: Schlingentischbehandlung
nach gesonderter Vereinbarung: spezielle Schmerzphysiotherapie



**Grußworte
des 1. Vorstandes**

Alois Bertelshofer

Ein herzliches Grüß Gott und Willkommen all' unseren Gästen, den Feuerwehrkameraden, den Vereinen und Verbänden, den Behörden, den Einwohnern der Gemeinde Neusorg und aus der näheren und weiteren Umgebung, die mit unserem Verein, der Freiwilligen Feuerwehr Neusorg, in der Zeit vom 23. bis 25. Juni das 100jährige Gründungsfest mit Einweihung des neuen Löschgruppenfahrzeuges LF 16/12 feiern wollen.

Die Zeit der Festtage, in der unser Verein den Höhepunkt seiner bisherigen Geschichte erfährt, hält aber auch zum Nachdenken an. So ist es für mich eine Ehre und Pflicht zugleich, in diesem Grußwort Dank zu sagen:

Unseren Vorgängern, ohne deren selbstloser Pionierarbeit der heutige Stand unserer Wehr kaum vorstellbar wäre; meinen Feuerwehrkameraden, die in unermüdlichen Einsatz die Festvorbereitungen, sowie die Arbeiten während des Festverlaufs bewältigen; allen Mitgliedern und Gründungsmitgliedern, deren Frauen und Familienangehörigen, sowie unseren Festdamen für deren Bereitschaft mitzuwirken.

Besonderen Gruß gilt unserem 1. Bürgermeister Günther König als Schirmherr, den drei Ehrenschriftführern Domdekan und Prälat Edmund Stauffer, Altbürgermeister Ludwig König und Bürgermeister a.D. Josef Schmid; den Ehrengästen, den Gönnern in unserer Gemeinschaft für die Unterstützung; der Gemeinde Neusorg für die Neuanschaffung des Löschgruppenfahrzeuges; den Geistlichen, Herrn Pfarrer Hans Riedl für die Weihe des neuen Fahrzeuges, sowie unserer Taufpatin Daniela Prechtel.

Allen Besuchern und Gästen wünsche ich gemütliche, friedvolle Stunden in unserem Ort und unserem Fest einen harmonischen Verlauf.

**Alois Bertelshofer
1. Vorstand**



MEMMEL

AUTOMOBILE
Service und mehr...

SERVICE UND MEHR ...

Neuwagen

+

Gebrauchtwagen

95478 KEMNATH - ☎ 09642/9214-0

95700 NEUSROG - ☎ 09234/981-36

95615 MARKTREDWITZ - ☎ 09231/9990-0

An- und Verkauf von Unfall-,
Gebraucht- und Neufahrzeugen

Automobile
R. Filbinger

Lochau 22

95704 Pullenreuth

Tel.: 09234/8600

Fu 0171/2459190



Abbrüche
Entsorgungen
Bauschuttrecycling

PLANNERER

Das Abbruchunternehmen

Neuhof 4, 95704 Pullenreuth

Tel. 0 92 34 / 61 11

Fax 0 92 34 / 85 56



Schuster Mühle

Eisersdorf 8 • 95478 Kemnath • Tel: 09642-477

Getreidemühle + Mühlenladen

Roggen-, Weizen- u. Dinkelmehle,
Schrote + Körner. Dinkelspreukissen
Spezielles Küchelmehl und über 30
verschiedene Dinkelprodukte.

NAMEN-Streifen

auf Band gestickt und in Klett

Stickerei M. Harrer

Walbenreuth 23, 95679 Poppenreuth, Tel. 0 92 31 / 7 13 14

Telefax 0 92 31 / 7 26 32 • Muster und Prospekt anfordern!

Friseursalon Kneidl

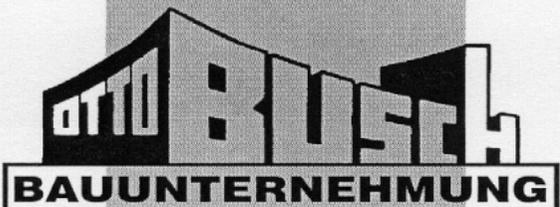
Parfümerie | Kosmetik | Zeitschriften



Kemnather Straße 12

95697 Nagel

Telefon 0 92 36 / 96 51 4



ISO 9001

Hochbau
Tiefbau
Straßenbau
Kabelbau
Zimmerei
Stahlbetonbau
Brückenbau
Putzarbeiten
Aussenanlagen
Fliesenarbeiten
Altbausanierung
Schlüsselfertige Bauten

95700 NEUSORG
 Steinwaldstr. 14
 tel 09234/9910-0
 fax 09234/9910-50
 buschbau-bay@t-online.de

95615 MARKTREDWITZ
 von-Gluck-Str. 14
 tel 09231/81833
 fax 09231/81907

100 Jahre Freiwillige Feuerwehr Neusorg

Von der Gründerzeit bis ins Jahr 2000

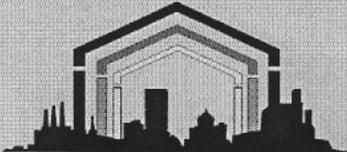
Etliche Jahre später als in den umliegenden, älteren Gemeinden wurde am 18. August 1900 in Neusorg eine Freiwillige Feuerwehr ins Leben gerufen. Der kleine Ort, der seinen Aufschwung erst seit der durch die im Jahr 1878 eröffnete Hauptbahnstrecke Nürnberg – Kirchenlaibach – Redwitz erfuhr, verfügte damals nur über rund 30 Häuser. Umso bemerkenswerter erscheint, dass die Wehr bereits im Gründungsjahr 62 Mitglieder zählte.

Neusorg besaß schon um die Jahrhundertwende eine Möbelfabrik, ein Sägewerk, ein Kalkwerk mit Ziegelei und einen Steinmetzbetrieb. Ein Grund für dieses damals überdurchschnittliche Interesse am Brandschutz dürfte das nahe dem Steinmetzbetrieb gelegene und nach Überlieferungen mit über 100 Personen belegte Wohnheim aus Holz, genannt „Russland“, gewesen sein. Wie sinnvoll die Gründung der Neusorger Feuerwehr war, zeigten auch die in regelmäßigen Abständen auftretenden Brände in der Möbelfabrik.

Gegen die wohl größte Brandkatastrophe im Ort hatten die Neusorger Floriansjünger am 21. Juli 1909 anzukämpfen. Damals brannte das Wohnheim „Russland“ vollständig nieder und mehr als 100 Personen wurden obdachlos. Außer ihren Betten konnten sie nichts retten. Obwohl die Besitzer der Möbelfabrik in fünf bis sechs Weihern nebenbei noch Fischzucht betrieben und eine kleine Wasserleitung zur Speisung der Dampfkessel unterhielten, litt Neusorg schon damals ständig unter Wassermangel.

Im Jahre 1901 wurde das erste Feuerwehrgerätehaus erbaut. Den Grund hierzu stellte die Fürstlich Castell'sche Forstverwaltung zur Verfügung. In diese Zeit fiel auch die Beschaffung einer ersten fahrbaren Handspritze.

*Stahlbeton
 ...was sonst!*



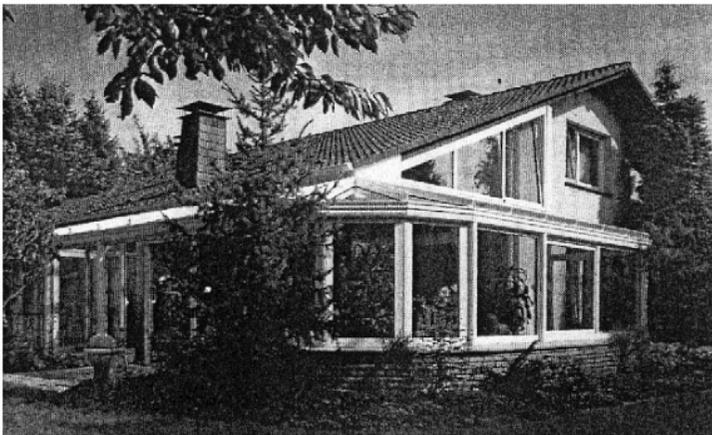
BUSCH
Fertigteilewerk
 95700 NEUSORG
 Betonwerkstraße 1

Stahlbetonfertigteile
 Sonderanfertigungen
 Montage
 Planung

Tel: 09234 - 8391
 Fax: 09234 - 8393

Wintergärten, Freiräume für Ihre Träume!

*Denn ein Wintergarten von Gleißner,
bietet zusätzlichen Wohnraum
mitten im Freien.
Er ist immergrüner Garten der
ganzjährig geöffnet ist.*



ROLLADEN-TECHNIK
Gleißner
Rolladen - Fenster

Gesteinerstraße 59 • 95692 Konnersreuth
Telefon 09632 / 2050 • Telefax 09632/2020

Nachdem die alten Protokollbücher und Mitgliedslisten aus den Gründerjahren bis in die heutige Zeit Zeugnis von den Aktivitäten der Wehr ablegen, ist aus Platzgründen nicht möglich im Rahmen dieser Festschrift alle Details wiederzugeben. Deshalb werden die wichtigsten Ereignisse in geraffter Form aufgezeigt.

Im Jahr 1934 unter den „braunen Machthabern“ wurde aus der Freiwilligen Feuerwehr Neusorg die Feuerschutzpolizei. Als deren Leiter ernannte die Regierung bis zum Ende des Zweiten Weltkriegs das im Jahr 1981 verstorbene Ehrenmitglied der Wehr Josef Koller.

Nach Kriegsende erhielten die Neusorger Floriansjünger wieder die Bezeichnung „Freiwillige Feuerwehr“. In diesen Jahren wurde auch die erste Motorspritze an die Brandschützer übergeben.

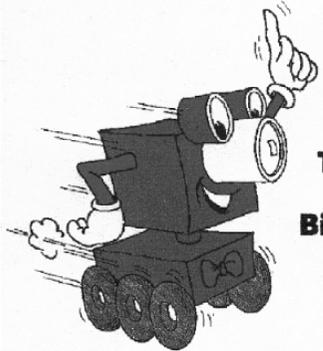
1952 konnte die Neusorger Wehr ihre erste Fahnenweihe feiern. Als Festplatz diente der damalige Sportplatz, auf dem sich heute die ehemalige Grundschule und das Feuerwehrgerätehaus befinden. Mit dem Erlös des Festes kauften die Brandschützer einen gebrauchten Opel-Blitz, den sie als Feuerwehrauto umfunktionierten.



Das erste Feuerwehrauto der FFW Neusorg, angeschafft im Jahre 1952

SCHNURRER

Kanaltechnik



Kanalsanierung

TV-Kanalinspektion · Dichtheitsprüfung

Bilddigitalisierung · Schadensvermessung

Hausanschlußuntersuchung

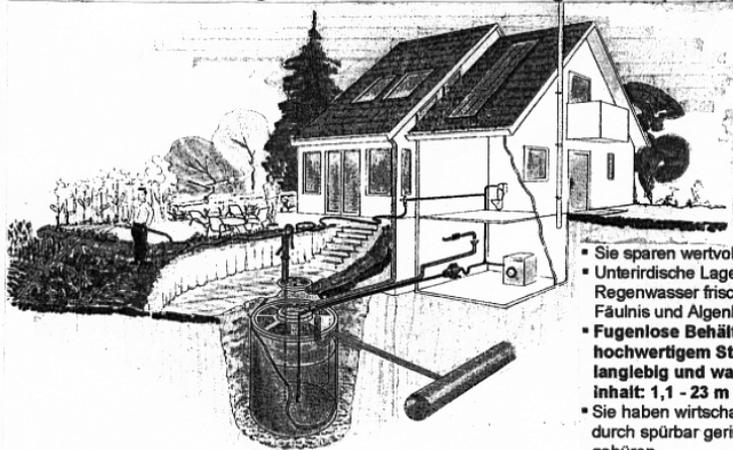
Josef Schnurrer GmbH & Co.

Hans-Striegl-Str. 10 · 92637 Weiden i.d.Opf.

Telefon (0961) 670 77 77 · Telefax (0961) 670 77 10

Öko-Regenspeicher

Regenwassernutzung für die Gartenbewässerung sowie WC und Waschmaschine



- Sie sparen wertvolles Trinkwasser
- Unterirdische Lagerung hält das Regenwasser frisch und verhindert Fäulnis und Algenbildung.
- Fugenlose Behälter aus hochwertigem Stahlbeton: langlebig und wasserdicht, Inhalt: 1,1 - 23 m³
- Sie haben wirtschaftliche Vorteile durch spürbar geringere Wassergebühren.

Leisten Sie einen aktiven Beitrag zur Schonung unserer Umwelt

SCHNURRER
Betonwerk Baustoffgroßhandel

Hans-Striegl-Str. 16 · 92637 Weiden i.d.Opf.
Telefon (0961) 670 77 0 · Telefax (0961) 670 77 10

1957 beschaffte die Gemeinde eine neue Tragkraftspritze TS 8 mit Anhänger und 1961 feierte die Wehr ihr 60-jähriges Gründungsfest.

Im Jahr 1963 wurde den Floriansjüngern das langersehnte Löschgruppenfahrzeug LF 8 vom Typ Opel Blitz übergeben. In den kommenden Jahren veranstaltete die Freiwillige Feuerwehr Neusorg regelmäßig Gartenfeste, mit deren Erlös sie Geräte und Uniformen beschaffte.

Technisch nun einigermaßen ausgerüstet, bot der bauliche Zustand des Gerätehauses Anlass zur Sorge. Durch diesen litten die Geräte und das Schlauchmaterial erheblichen Schaden. Seit 1960 bemühte sich deshalb die Wehr um den Neubau eines Gerätehauses.

1972, nach zwölf Jahren des Wartens und Ringens, ging der Wunsch der Neusorger Wehr in Erfüllung und das jetzige Gerätehaus neben der ehemaligen Grundschule konnte seiner Bestimmung übergeben werden. Mit zahlreichen Arbeitsstunden und Eigenleistungen trugen die Mitglieder dazu bei, die Baukosten des Projekts erheblich zu senken.



Ansprache des Bürgermeisters Ludwig Königs zur Gerätehauseinweihung

FahrzeugWechsel

Wenn Sie von zwei auf vier Räder wechseln, von Alt- auf Neuwagen, von weniger auf mehr PS, von einer Fahrzeugklasse in die andere umsteigen wollen, ich helfe Ihnen bei den Formalitäten.

Sprechen Sie mit Ihrem Allianz Fachmann

PETER WÖHRI

**Kolpingstr. 6
95508 Kulmain
Tel. & Fax
0 96 42 / 26 91**



hoffentlich **Allianz**  versichert

Ein weiterer Meilenstein in der Geschichte der Freiwilligen Feuerwehr war, als am 19. Mai 1977 nach der kirchlichen Weihe durch Pfarrer Franz Reich der Wehr das Tanklöschfahrzeug „Heike“, ein mit 170 PS motorisiertes TLF 16, übergeben wurde. Bewährt hatte sich dieses Fahrzeug bereits lange vor seiner Weihe, als damit im Jahr 1976 während einer Trockenperiode in 48 Einsätzen 8600 Kubikmeter Trinkwasser von der Wasserversorgung „Oberes Fichtelnaabtal“ zum Hochbehälter der Neusorger Wasserversorgungsanlage transportiert wurden.

Den Floriansjüngern forderte dieses Fahrzeug in den folgenden Jahren erhöhten Einsatz ab, da damit die FFW Neusorg in die Alarmstufe I aufgenommen wurde. Um die Brandschützer zu den vermehrt auftretenden Einsätzen, wie Verkehrsunfällen oder Ölschadensfällen, mit der „stillen Alarmierung“ – also ohne Sirene – erreichen zu können, erfolgte damals durch die Gemeinde der Ankauf von 15 Funkmeldeempfängern.

In der Jahreshauptversammlung 1979 ernannte die Wehr den ehemaligen Bürgermeister Ludwig König zum Ehrenmitglied und im Juli des gleichen Jahres legte die erste Löschgruppe das Leistungsabzeichen in Silber ab. Im Jahr 1980 beschaffte die Gemeinde für die FFW Neusorg weitere Funkmeldeempfänger und beim Gartenfest zum 80. Gründungsjubiläum wurde Vorsitzender Max Prechtel zu Ehrenmitglied ernannt.

Um den chronischen Löschwassermangel in Neusorg und den Bau einer kostspieligen Wasserleitung durch den Bahnkörper abzuwenden wurde Ende des Jahres 1981 auf dem Gelände des Grundschulhofs hinter dem Feuerwehrgerätehaus eine Löschwasserzisterne in Betrieb genommen.

Erste „Fernseherfahrung“ erwarben die Floriansjünger im Frühjahr 1982, als sie für die Aufzeichnung der Sendung „Jetzt red' I“ in der Schulturnhalle Aufbau, Ordnungsdienst, Ausschank und Bedienung übernahmen.

Im März 1983 erhält die FFW Neusorg ein Gemeindewappen für ihr Gerätehaus. Seit dem gleichen Monat bildet die Neusorger Wehr gemeinsam mit den Feuerwehren Schwarzenreuth und Schurbach den Löschzug 19.



BOSCH

Kfz Meisterbetrieb

**Kraftfahrzeug-
Ausrüstung**

Kfz-An- u. Verkauf

*Neu-, Gebraucht- u. Jahreswagen
Finanzierungsvermittlung
Händlergarantie
Kundendienst zu fairen Festpreisen
Kfz-Reperaturen aller Art
Unfallinstandsetzung
Neu-, Gebrauchtreifen und Felgen
TÜV und AU im Haus
Freie Tankstelle*



**Jean-Paul-Straße 2
95615 Marktredwitz**

**Tel.: 09231/82599
Fax: 09231/82865**

In der Jahreshauptversammlung 1984 wurde der „Feuerwehrverein FFW Neusorg“ zur Unterstützung der aktiven Wehr gegründet. Damit verbunden war der Erlass einer Satzung für die FFW Neusorg sowie die Eintragung ins Vereinsregister. Im Juni desselben Jahres beschaffte die Gemeinde Ärmelabzeichen mit dem Gemeindewappen für die Wehr und im September legte die erste Löschgruppe das Leistungsabzeichen in Gold ab.

Bereits im Herbst 1984 bestellte die Wehr im Vorfeld des 1985 anstehenden 85-jährigen Gründungsjubiläums bei den Schwestern im Kloster Michelfeld eine neue Vereinsfahne. Die Fahne aus dem Jahr 1952 brachten die Floriansjünger im Dezember 1984 zur Restaurierung zu den ehrwürdigen Schwestern.

Aufgrund seiner langjährigen Tätigkeit als Kassenwart ernannte die Jahreshauptversammlung am Dreikönigstag 1985 Josef Dumler zum Ehrenmitglied.

Allen Grund zum Feiern hatte die Wehr im Juni 1985. Neben dem 85-jährigen Gründungsfest galt es auch die neue Vereinsfahne zu segnen.



Fahnenweihe zum 85jährigen Gründungsfest

Bäckerei Schug

Markt 27 95679 Waldershof Tel. 09231/71189 Fax 972173



**Unser Brot läuft
nicht vom Band,
wir backen noch
mit Herz und Hand.**

**Qualität und Preis
sind unser Leistungsbeweis**

Älteste Bäckerei von Waldershof. Seit 90 Jahren im Familienbesitz

philipp Schreinerei

Manfred Philipp
95700 Riglasreuth 38
Tel. (0 92 34) 2 45
Fax (0 92 34) 67 99

WENSTER TÜRREN
MÖBEL TREPPEN

*Qualität
Direkt
vom Schreiner*

www.schreinerei-philipp.de

Ein neues Kapitel in der Geschichte der Neusorger Wehr wurde am 18.03.1986 aufgeschlagen. An diesem Tag fand im Gerätehaus die Gründungsversammlung der mit sechs Mädchen und Frauen neu ins Leben gerufenen Damenlöschgruppe statt. Im gleichen Jahr gründete die Wehr eine Jugendlöschgruppe und das Löschgruppenfahrzeug vom Typ Opel Blitz wurde verkauft.



Die erste Damenlöschgruppe der FFW Neusorg

Mit der Weihe des neuen Löschgruppenfahrzeugs LF 8 „Sandra“ vom Typ IVECO am 31. Mai 1987 konnte die seit dem Verkauf des alten LF 8 bestehende Lücke geschlossen werden. Eine weitere Vergrößerung des Fahrzeugbestands erfuhr die FFW Neusorg im August 1989 mit dem Ankauf eines gebrauchten VW-Busses aus der Vereinskasse, den die Mitglieder in zahlreichen Arbeitsstunden zum Mannschaftsbus umbauten. Im Rahmen des 90-jährigen Gründungsfestes wurde der Bus „Melanie“ mit der Weihe durch Pfarrer Hans Riedl seiner Bestimmung übergeben.

Zur Verbesserung der Löschwasserversorgung wurde auf dem Gelände der Media-Einrichtung eine Löschwasserzisterne errichtet und am 17. Mai führten die beiden Kommandanten Peter Prechtl und Horst König in der Wehr erstmals Dienstgradabzeichen ein. Am 29. April 1992 erwarb die FFW Neusorg aus Eigenmitteln eine gebrauchte Fertiggarage für einen noch zu beschaffenden Mehrzweckanhänger.



inter Versicherungen

Ihr Partner für
Krankenversicherung
Lebensversicherung
Unfallversicherung
Sachversicherung
Investmentsparen
Bausparen

Bezirksleiter Norbert König

Versicherungsfachmann BWV

Gartenstr. 3, 95700 Neusorg

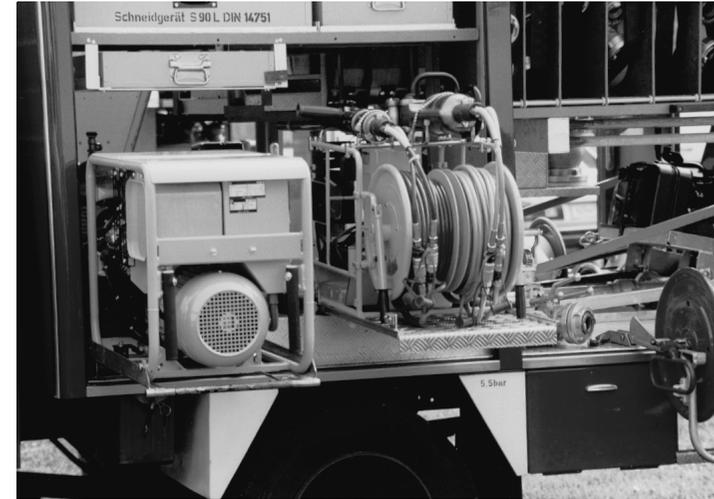
Tel.: 09234 – 98115

Fax: 09234 – 98116

Mobil: 0172 812 80 77

E-Mail: norbertkoenig@t-online.de

Mit der Übergabe des Rettungsspreizers an die Floriansjünger am 24. Mai 1992 im Rahmen eines Gartenfestes steigerte sich die Zahl der Einsätze der Neusorger Brandschützer, die jetzt auch zu schweren Verkehrsunfällen ausrücken und eingeklemmte Personen befreien müssen.



Einbauort des Rettungsspreizers im LF8

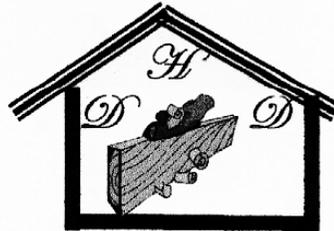
Neuland betreten nach der Übergabe des Rettungsspreizers 1992 zwei Löschgruppen. Sie legten 1994 erstmals die neue Leistungsprüfung „Technische Hilfeleistung“ ab.



Rettungsspreizer und Schneidgerät der FFW Neusorg

Dötterl Holz - Design

Schillerstr. 7
95700 Neusorg
Tel. 09234 / 1776
Fax. 09234 / 980 742



Aus Alt mach Neu

Renovieren Sie mit uns preisgünstig

Ihre Küche!

Wir liefern:

neue Arbeitsplatten;
Fronten;
Kranzleisten;
Lichtleisten; in verschiedenen Dekoren

Verkauf von:

Haustüren
Zimmertüren
Küchen
Möbeln
Parkettböden
Holzdecken
Elektro-Einbaugeräten

Bauunternehmen

Streber Bau GmbH

**Ihr Partner für: Hochbau
Tiefbau
Innen- und Außenputze
schlüsselfertiges Bauen
Sprengarbeiten
überwachter Fachbetrieb nach § 19 i WHG**

**95676 Wiesau - Fliederstraße 20
Tel. 09634 / 465 - Fax. 09634 / 1228**

Als Ergänzung der Fuhrparks kaufte die FFW Neusorg im März einen gebrauchten Mercedes-Bus an. Diesen bauten die Feuerwehrmitglieder zum Mehrzweckbus „Nicole“ um, der beim Gartenfest am 20. Juni 1993 von Pfarrer Hans Riedl den kirchlichen Segen erhielt.

Glücklos verliefen die Planungen der Rothelme für einen dringend notwendigen Erweiterungsbau des Feuerwehrgerätehauses. Nach zahlreichen Entwürfen und Umplanungen in den Jahren 1990 bis 1993 lehnte der Gemeinderat im November 1993 den Antrag auf vorzeitigen Baubeginn wegen der bevorstehenden Sanierung der Hauptschule ab.

Nachdem die Erweiterung des Feuerwehrgerätehauses wegen der durch den Schulhausbau gebundenen Finanzmittel nicht zum Tragen kam, stellte die Gemeinde in der Jahreshauptversammlung 1995 für Reparaturen an den Toilettenanlagen, der Leiter des Schlauchturms und die Fahrzeughallentore 8000 Mark in Aussicht.

Im Juni 1995 übergab die Raiffeisenbank Neusorg der Heimatwehr eine 14 Meter lange Aluminium-Schiebeleiter mit der Personen aus Räumen mit bis zu 12,5 Meter Brüstungshöhe gerettet werden können.

Ein weiterer Höhepunkt des Jahres war am 21. Juli die Einweihung des von Feuerwehrmitgliedern und mit Sachspenden eingerichteten Florianstüberls mit Küche im ehemaligen Abstellraum des Gerätehauses durch Pfarrer Hans Riedl.



Florianstüberl der FFW Neusorg

STRABAG

Straßen- und Tiefbau AG

- Zweigniederlassung Regen -

Spezial-Tiefbau, Kanalbau,
Rohrleitungsbau, Straßenbau
Betonbau

Oleumhütte 23, 94209 Regen
Telefon 09921/9419-0
Telefax 09921/9419-49



Weiterhin konnte in Eigenleistung zugleich eine Mauer als Abtrennung der Werkstatt in der Fahrzeughalle errichtet und ein Zwischenboden auf die Werkstatt aufgebracht werden, auf dem seitdem die Spinde der Jugendlöschgruppe Platz finden. Im Zusammenhang mit dem Aufgang zum Zwischenboden wurde auch eine stationäre Leiter zum Dachboden geschaffen, auf dem die Mitglieder Schlauchregale installierten.

Mit einem Festabend im Feuerwehrgerätehaus beging am 31. März 1996 die Damenlöschgruppe ihr zehnjähriges Bestehen.

Im Juni 1997 sanierte die Wehr mit finanzieller Unterstützung der Gemeinde die Damentoiletten im Gerätehaus und flieste den Boden der Fahrzeughalle. Auf ungeahnte Resonanz stieß die große Fahrzeug- und Geräteschau im Rahmen der Brandschutzwoche im September 1997 gemeinsam mit Nachbarfeuerwehren, Rotem Kreuz, Technischem Hilfswerk, Bundeswehr und einem Hubschrauber des Bundesgrenzschutzes.

Das neue Mehrzweckfahrzeug „Patrizia“ vom Typ Mercedes Benz Sprinter 310 D, finanziert mit einem 25-prozentigen Eigenanteil der Gemeinde sowie Regierungsmitteln, Spenden und einem erheblichen Zuschuss ans der Feuerwehrkasse wurde am 31. Oktober 1999 in Dienst gestellt.



Einweihung des neuen Mehrzweckfahrzeuges

Das große Bekleidungshaus
ganz in Ihrer Nähe



Riesenauswahl
für die ganze
Familie
Schuhe
Brautkleider
Hochzeitsanzüge

Beste Qualitäten-
Vernünftige Preise

Eigene Änderungsschneiderei

Und so finden Sie uns



Mode erleben.

- 2000 m² Verkaufsfläche
- 250 Lieferfirmen
- Übergrößen

4500 Jeans von
Levi's, Wrangler, Mustang,
HIS, Pioneer, Pionier,
Lucky Star, Edwin,
Oklahoma, Revanche, etc.

LINDNER

95682 Brand/Opf. ☎ 09236/282

Internet: www.bekleidung-lindner.de

P
Bequem einkaufen mit
Kundenparkplätzen
direkt vorm Haus!

IMMER FÜR SIE DA

WIR BIETEN MEHR ALS NUR

GERÄTE

RUEFACH

STOCK
TV-HIFI-VIDEO-ELEKTRO-PROFI
Mittlere Straße 7 · 95700 Neusorg · Tel. 09234/1565 · Fax 6771

Heute blickt die Feuerwehr mit ihren rund 160 Mitgliedern erwartungsvoll auf das im Jahr 2000 stattfindende 100-jährige Gründungsjubiläum verbunden mit der Weihe des neuen Löschfahrzeugs LF 16-12 „Daniela“. Auch zu diesem Fahrzeug auf Mercedes-Benz-Fahrgestell und mit Ziegler-Aufbau als Ersatz für das in die Jahre gekommene und reparaturanfällige TLF 16 „Heike“ wird die Feuerwehr wieder einen beachtlichen Obolus beisteuern.

Bereits seit der Mitgliederversammlung am 17. April 1998, in der der Festausschuss für das 100-jährige Gründungsjubiläum gewählt wurde, hat dieser in den vergangenen zwei Jahren in zahlreichen Ausschusssitzungen die Vorbereitungen zum Gelingen des runden Jubiläums getroffen. So verpflichtete er Musikkapellen, Schausteller, orderte Zelt, Getränke und Speisen und vieles andere mehr.

Die Freiwillige Feuerwehr Neusorg dankt schon heute allen, die bisher zum Gelingen dieses runden Gründungsjubiläums beigetragen haben und noch beitragen werden. Aufgrund der Vielzahl der Helfer und Vereine ist eine namentliche Nennung an dieser Stelle nicht möglich. Beispielhaft für die vielen Helfer stehen die Mitglieder der örtlichen Vereine, die den Jubelverein an den Festtagen tatkräftig unterstützen. Ihnen und auch der Bevölkerung von Neusorg gilt der Dank der Freiwilligen Feuerwehr Neusorg.

Die Vorstandschaft

Kfz-Meisterbetrieb

Helmut Schreyer



**Bosch
Service-Teile
Stützpunkt**

- *Jeden Freitag TÜV im Hause*
- *Abgasuntersuchung Benzin/Diesel*
- *Unfallinstandsetzung mit modernsten Richtsystemen (f. alle Fzg. Typen)*
- *Kundendienst zu Festpreisen*
- *Scheibenreparaturen*
- *Bremsenprüfstand*
- *Abschleppdienst*
- *gebrauchte Ersatzteile auf Lager z.B. Auspuff/Motoren/Getriebe*

Öffnungszeiten:
Mo - Fr. 8.00 - 17.00 Uhr
Samstag 8.30 - 12.00 Uhr
u. nach telefonischer Vereinbarung

Lochau 24

95704 Pullenreuth

Tel. 0 92 34 / 97 35 13

Fax 0 92 34 / 97 32 20

Mobil 01 71 / 7 16 78 27

Gründungsmitglieder

der Freiwilligen Feuerwehr Neusorg am 18. August 1900

Mitgliedsname	Geburtsdatum	Mitgliedsname	Geburtsdatum
1. Aman Georg	29.06.1880	32. Pickert Josef	07.02.1883
2. Burger Babtist	15.08.1852	33. Popp Ferdinand	22.05.1856
3. Burger Erasmus	03.12.1870	34. Popp Ludwig	25.08.1882
4. Busch Johann	19.05.1866	35. Popp Michl	14.03.1880
5. Ernstberger Georg	01.09.1867	36. Riedl Josef	15.01.1868
6. Friedrich Andreas	06.08.1878	37. Rieger Johann	05.06.1869
7. Friedrich Andreas	31.07.1849	38. Römisch Georg	15.08.1864
8. Friedrich Hans	16.07.1876	39. Rubenbauer Josef	27.09.1871
9. Friedrich Josef	19.09.1880	40. Schäffler Georg	19.01.1874
10. Hertl Johann	14.10.1857	41. Schäffler Michl	23.01.1880
11. Höss Alois	02.08.1965	42. Schraml Josef	09.03.1866
12. Irlbeck Johann	04.09.1865	43. Schraml Josef	19.12.1857
13. Kohlbeck Alois	29.07.1863	44. Schuster Johann	13.01.1869
14. Koller Hans	17.11.1882	45. Schwarzkopf Heinrich	12.07.1874
15. Koller Michl	12.05.1859	46. Sollfrank Georg	03.03.1865
16. Kurdewan P.	17.07.1873	47. Sollfrank Josef	25.02.1867
17. Lautenbacher Johann	18.04.1865	48. Sommer Jakob	
18. Leybold Josef	30.07.1856	49. Sparnagel Josef	24.03.1868
19. Nuber Franz	27.04.1877	50. Sturm Anton	14.03.1880
20. Philbert Eugen	21.10.1882	51. Sturm Hans	29.11.1977
21. Philbert Johann	12.03.1882	52. Sturm Josef	21.11.1968
22. Philbert Johann	20.05.1858	53. Weber Johann	13.04.1870
23. Philbert Josef	21.11.1854	54. Weiss Johann	
24. Philipp Ferdinand		55. Wenzl Armeline	01.02.1872
25. Philipp Georg	24.03.1874	56. Würstl Bartl	06.10.1871
26. Philipp Johann	23.12.1860	57. Würstl Johann	05.05.1858
27. Philipp Josef	02.10.1860	58. Zembsch Alois	26.01.1882
28. Philipp Max	26.04.1868	59. Zembsch Anton	19.07.1878
29. Phillip Josef	05.05.1979	60. Zembsch Babtist	25.11.1882
30. Pickert Andreas	14.09.1861	61. Zembsch Josef	12.05.1849
31. Pickert Clemens	31.10.1847	62. Zitzmann Christof	20.03.1865

Laut Protokollbuch am 18. August 1900!

Textilien – Kurzwaren
Lore Müller

- *aktuelle Kleiderstoffe*
- *modische Knöpfe und Schließen*
- *großes Bastelangebot*
- *reichhaltiges Wollsortiment*
- *alles für die Seidenmalerei*

Das Geschäft der guten Bedienung · Negal-Reinigungsannahme
95615 Marktredwitz · L.-Thoma-Str. 31 · Tel. 09231/2597
Parken vor dem Hause

HEIZUNG · SOLAR · SANITÄR · BÄDER



Benkler

Ihr Fachbetrieb seit über 30 Jahren!

*Service ist
unsere Stärke*

Karl-Heinz Benkler · 95700 Neusorg · Schulstr. 12
Telefon 09234/302 · Fax 09234/6614

Vorstände ab dem Gründungsjahr 1900

1. Von 1900 bis 1907 Burger Baptist
2. Von 1908 bis 1920 Pickert Andreas
3. Von 1921 bis 1934 Burger Erasmus
4. Von 1935 bis 1951 keine protokollarischen Eintragungen vorhanden
5. Von 1952 bis 1956 Deyerl Josef
6. Von 1957 bis 1980 Prechtl Max
7. Von 1981 bis heute Bertelshofer Alois

Kommandanten ab dem Gründungsjahr 1900

1. Von 1900 bis 1907 Philipp Martin
2. Von 1908 bis 1909 Philipp Josef
3. Von 1910 bis 1914 Burger Erasmus
4. Von 1915 bis 1918 Stöhr Johann
5. Von 1919 bis 1921 Burger Erasmus
6. Von 1922 bis 1924 Philbert Anton
7. Von 1925 bis 1928 Roth Georg
8. Von 1929 bis 1936 Koller Josef
9. Von 1936 bis 1951 keine protokollarischen Eintragungen vorhanden
10. Von 1952 bis 1958 Trastl Johann
11. Von 1959 bis 1972 Würstl Emil
12. Von 1973 bis 1977 Daubner Heinrich
13. Von 1978 bis 1985 Gräf Karl-Heinz
14. Von 1986 bis 1990 Zetlmeisl Hans
14. Von 1991 bis heute Prechtl Peter


dietmar Schiemann

*Vertrieb europäischer Wurst- und
Schinkenspezialitäten*

**Dietmar
Schiemann**

Schweisslohstr.44
92681 Erbandorf

Tel. :09682 - 919204
Fax. :09682 - 919205
Auto:0172 - 9526245

• • • *wenn's um die Wurst geht!*

PARTNER DES FLEISCHERFACHHANDELS

- ! FRISCHEPARTNER
 - ! SERVICEPARTNER
 - ! LIEFERANT STARKER MARKEN
- mit über 400 Artikeln der europäischen Fleischwarenindustrie

Aoste

Reinert

ALCISA
BOLOGNA

**Dietmar
HEIN**
DAS BESTE VOM BESTEN

**Vogel
Wolf**

MARTEN

Wein

**S
SCHULTE**

Gulfried

**S
Senfter**

**RS
SPEZIALITÄTEN**

Vorstandschaft und Festausschuss

Vorstandschaft:

- 1. Vorstand
- 2. Vorstand
- 1. Kommandant
- 2. Kommandant
- Kassier
- Schriftführer
- Vergnügungswart
- Beisitzer

Alois Bertelshofer
Hans Zetlmeisl
Peter Prechtl
Horst König
Helmut Müller
Gerhard Dötterl
Heike Dimper
Roland Etterer
Willi Kuhbandner
Alexander Veigl
Alois Würstl

Festausschuss:

- Alois Bertelshofer (Festleiter)
- Hans Zetlmeisl
- Peter Prechtl
- Horst König
- Helmut Müller
- Gerhard Dötterl
- Roland Etterer
- Alois Würstl
- Ludwig Schindler
- Josef Brilla

Günther Kuhbandner
Horst Prechtl
Jörg Müller
Heike Dimper
Wolfgang Drechsler
Schenkl Joachim
Florian Müller
Reinhold Kopp
Christian Heidl

Gestaltung der Festschrift:

Christian Heidl

Hans Wagner ^{G M B H}

**Metzgerei- und
Gastronomiebedarf**

Katharinenfriedhofstraße 33
92224 Amberg
Telefon (0 96 21) 47 54-0
Telefax (0 96 21) 2 56 21

Filialen:

Hof: Ernst-Reuter-Str. 32
95032 Hof-Saale
Tel.: 09281 / 960235
960238
Fax: 960248

Greiz: An der Goldenen Aue 2
07973 Greiz-Dörlau
Tel.: 03661 / 2231
Fax: 2231

Fürth: Würzburger Str. 29
90766 Fürth
Tel.: 0911 / 267947
266817
Fax: 270214

Service-Telefon: Amberg: 09621 / 74439
4754-0

Fürth: 0911 / 266817
267947

Fahrzeuge der FFW Neusorg seit dem Gründungsjahr 1900

1904-1952



Fahrzeugtyp: **Manuell betriebene Handdruckspritze**
Besonderheiten: - 2 Ansaugschläuche
- 3 Hanfschläuche
- 1 Strahlrohr

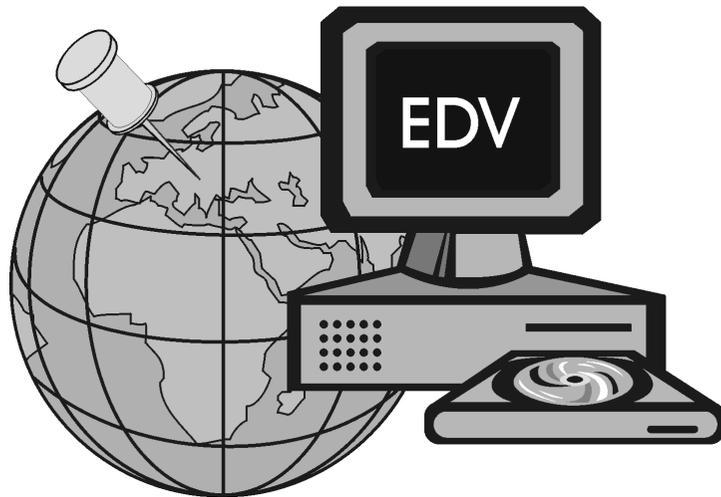
1952-1963



Fahrzeugtyp: **Opel Blitz**
Besonderheiten: Nähere Aufzeichnungen über
Ausrüstung nicht vorhanden

Supstec

Comp & Phone



Leopoldstraße 5
95615 Marktredwitz
Tel.: 09231-667650
Fax: 09231-667309
email: supstec@t-online.de

1956-1963



Fahrzeugtyp: **TSA**
Besonderheiten:
- eingeschobene TS 8/8
- 4 Saugschläuche
- 6 B-Schläuche
- 1 B-Haspel

1963-1986



Fahrzeugtyp: **LF8 Opel Blitz 1,9t**
Besonderheiten:
- Eingeschobene TS8/8
- Vorbaupumpe

Gerhard Ebnet
Kfz-Meisterbetrieb
 Bergstraße 1 95700 Neusorg

*Ihr Fahrzeug- und
 Service-Partner*

Tel. (0 92 34) 64 45
 Fax (0 92 34) 64 85
 eMail: Ebnet-Neusorg@t-online.de

Haben wir
 Ihr Interesse
 geweckt?

Dann kommen Sie
 doch einfach vorbei
 oder rufen uns an!

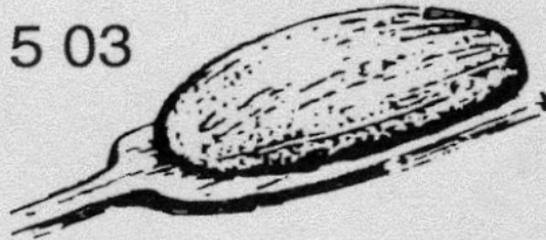
Reparaturen aller Art
 Unfallinstandsetzung
 Abgasuntersuchung
 Hauptuntersuchung
 Reifenservice
 Zubehör

Neuwagenvermittlung
 Gebrauchtwagen
 Jahreswagen

BÄCKEREI SCHIML

Knuspriges Frühstücksgebäck • Brotspezialitäten

Krummenaab
 Tel. 0 96 82 - 5 03



Filialen

im Diska Markt Neusorg, Tel. 0 92 34 / 9 72 91
 im NEUKAUF-MARKT Erbandorf, Tel. 0 96 82 / 43 51

1977-2000



Fahrzeugtyp: **TLF 16/25 MB 1017**
 Besonderheiten:
 - 2500 Liter Wassertank
 - Heckpumpe (Nennleistung 1600 l/min)
 - Mehrzweckzug
 - Atemschutzausrüstung
 - Allradantrieb
 - Leicht- und Schwerschäumungsausrüstung
 - 3-teilige Schiebeleiter (1993 nachgerüstet)

1987-heute



Fahrzeugtyp: **LF8 IVECO 179**
 Besonderheiten:
 - Eingeschobene TS8/8
 - Rettungsschere und -spreizer
 - Stromerzeuger
 - Atemschutzausrüstung
 - Schwer- und Mittelschäumungsausrüstung

Schnell wie die Feuerwehr...

...erstellen wir Ihre Bauwerke. Termintreue, Zuverlässigkeit und Schnelligkeit sind unsere Stärken.

Wenn Ihnen bei der Erstellung Ihrer Bauwerke die Zeit auf den Nägeln brennt, sollten Sie mit uns sprechen.

Unsere leistungsfähige Logistik und ein gut eingespieltes, motiviertes und erfahrenes Baustellenteam erledigen die gestellten Aufgaben

- termingerecht
- zuverlässig
- in der vereinbarten Qualität

Rufen Sie an - wir helfen Ihnen gern.

Erleben Sie wie einfach Bauen mit Markgraf für Sie ist. Informationen erhalten Sie unter



 **09 21 / 2 97-0**

W. Markgraf GmbH & Co KG
Bauunternehmung
Dieselstraße 9
95448 Bayreuth

Telefax: 09 21 / 2 97-1 09

MARKGRAF



1989-1999



Fahrzeugtyp: **MZF VW Bus T3**
Besonderheiten:
- Sitzplätze für 7 Personen
- nutzbar als Einsatzleitwagen

1993-heute



Fahrzeugtyp: **Kombi MB 100 D**
Besonderheiten:
- Be- und Entlüftungsgerät
- Leichtschaumgenerator
- 600 m B-Schlauch im Heck
- 2 Wasserstaubsauger
- Ölbindemittel in großen Mengen
- Beleuchtungsgruppe

Tretter

**Gerhard Tretter
GmbH & Co. KG**
Bauunternehmung
Windäcker 22
95505 Immenreuth
Telefon 09642/9202-0

- Versorgungsleitungsbau
- Kabelleitungsbau
- Horizontalbohrungen bis \varnothing 1000mm
- Kabeleinzieharbeiten
- Asphalt- und Pflasterarbeiten

**Elektroinstallation - Elektrogeräte - Fernseh, Hifi, Video -
Fernseh-Reparaturwerkstatt - Antennenbau - Kundendienst**



Walter Nickl Ebnath

Elektromeister
Branderstraße 20
Marktplatz 14
Telefon (0 92 34) 2 22
Fax (0 92 34) 81 91

1999-heute



Fahrzeugtyp: **MZF**
Besonderheiten: - Einsatzpläne
- Ex-Ox-Meter

2000



Fahrzeugtyp: **LF16/12**
Besonderheiten: - Rettungsschere und -spreizer
- Stromerzeuger
- Atemschutzausrüstung
- Schwer- und Mittelschaumrüstung
- 1900l Wasser
- Sprungretter
- Lufthebekissen
- Rollgliss
- Chemieschutzanzüge

*Ihr kompetenter Partner
für Land und Gartentechnik*

HOWA Landtechnik GmbH

Landmaschinen - Motorgeräte
Vertragshändler der BayWA

95700 Neusorg, Bayreuther Str. 12

Tel. 09234 / 8159, Fax 8259

Evenord
FLEISCHER-ZENTRUM

Filiale

Jahnstr 8

95030 Hof/Saale

Telefon (09281) 7093-0

Telefax (09281) 7093-33

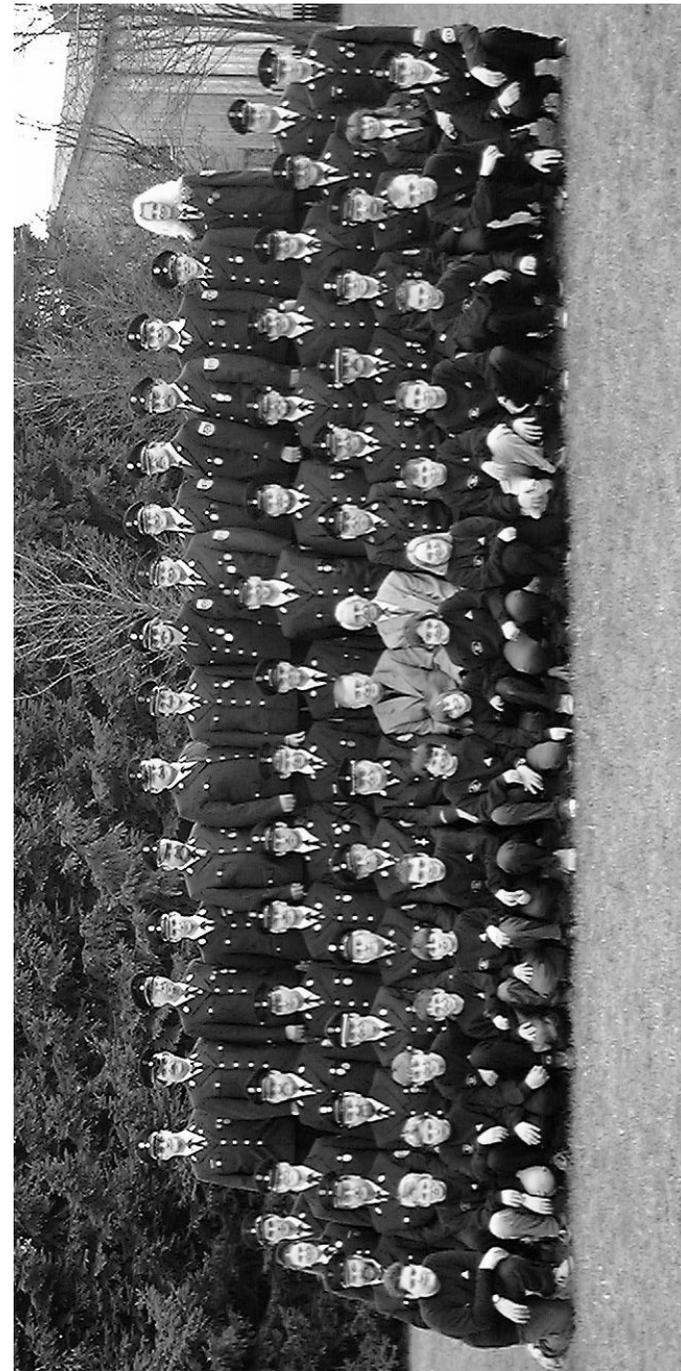
Hauptniederlassung

Schlachthofstraße 10

90439 Nürnberg

Telefon (0911) 92619-0

Telefax (0911) 286017



Feuerwehrverein Neusorg
zum 100jährigen Gründungsfest

zum 100jährigen Gründungsfest

Festausschuss



... alles zum Bauen, Renovieren und Heimwerken!

Handwerker

mit
gartencenter

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 8.30–19.00 Uhr

Sa. 8.00–16.00 Uhr

Bayreuther Str. 34 - Tel.:09642/7281 - Fax:09642/7173

KALOIS KÖNIG

ASPHALTBAU - BAGGERBETRIEB - BAUSTOFFE

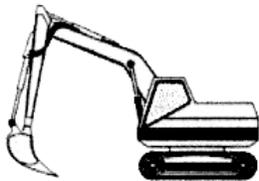
NEUWEIHER 1 - TEL.: 09234 / 1497 AUTO TEL.: 0171 / 9905899
95704 PULLENREUTH FAX.: 09234 / 8416

Der kompetente und zuverlässige
Ansprechpartner
für den privaten und kommunalen Bauherrn

Unser Einsatzbereich:

- Asphaltbau
- Pflasterarbeiten
- Straßenbau
- Erdbewegungen
- Rohrleitungsbau
- Abbrucharbeiten
- Baustoffe
- Kleinkläranlagen

- Kompetenz im Tiefbau -



**Jugendgruppe
der FFW Neusorg**

Restaurant Pension "Sonmental"

Restaurant Pension "Sonmental"

Neusorg, Kösseinestr. 5,8,10

Tel: 09234/204 Fax: 8204

Besitzer: Fam. Fuchs



- Moderne Fremdenzimmer
- 80 Betten
- großer Saal 140 Sitzplätze
- Hochzeiten
- Feiern aller Art
- gut Bürgerliche Küche
- Biergarten
- Hausgebäck

Unternehmen für Umweltschutz

Container-Service
Autoschrottverwertung

Marktredwitz
Am Scherrweiher 2
Tel. 09231/4008

EBM Entsorgung
Recycling
Mulden
ALFONS BAUER

- ★ Bauschutt ★ Industriemüll ★ Sperrmüll ★
- ★ Papier ★ Styropor ★ Grünabfälle ★
- ★ Schrott ★ Metalle ★ Autoverwertung ★

Laufend preisgünstig gebr. Pkw-Ersatzteile · Verkauf Mo.-Fr. 9.00-17.00 Uhr



Festdamen
zum 100jährigen Gründungsfest

König
LANDTECHNIK



Sulzenlohe 2
95697 Nagel

Unimog
An- und Verkauf
Reparatur

Ruf: 0 92 36 / 12 70 u. 63 37
Funk ☎ 01 71 / 6 32 65 18

H. Gollwitzer



- Bauunternehmen
- Spezial-Tiefbau
- Autokrane
- Schwertransporte



92685 Floß, Neustädter Straße 27
Telefon: 09603/92100-Telefax: 09603/9210-40



IN EHRFURCHT
UND DANKBARKEIT GEDENKEN
WIR UNSERER GEFALLENEN,
VERMISSTEN
UND VERSTORBENEN
FEUERWEHR-KAMERADEN

EINLADUNG

Die Freiwillige Feuerwehr Neusorg
begeht vom 23. Juni - 25. Juni 2000 das Fest ihres

100jährigen Bestehens verbunden mit der Fahrzeugsegnung des neuen LF 16

Hierzu erlauben wir uns, Sie recht herzlich einzuladen.

FESTPROGRAMM

Freitag, 23.06.2000

19.00 Uhr: Millennium-Party-Night
mit
SCHAUMPARTY

Samstag, 24.06.2000

19.00 Uhr: Festzelt-Einlass

20.00 Uhr: Festbetrieb mit den

TOPS18

Sonntag, 25.06.2000

9.00 Uhr: Festgottesdienst mit
Fahrzeugweihe

13.00 Uhr: Aufstellung zum Festzug

13.30 Uhr: Festzug mit Prämierung
der historischen Gruppen

19.00 Uhr: Festbetrieb mit dem
"Original
Silberbach-Trio"

19.30 Uhr: Ehrung langjähriger
Mitglieder

19.30 Uhr: Verlosung mit anschließendem
Festausklang



holzSpezi

WIR SIND IMMER FÜR SIE DA !

HOLZ FACH MARKT REICHEL KG

SCHNITTHOLZ · HOBELWARE · PLATTEN · PANEELE · PARKETT · LAMINAT · TÜREN · ZÄUNE
 AUSBAUPRODUKTE · PALISADEN · GARTENHÄUSER · MÖBEL · HOLZSCHUTZ

95615 Marktredwitz-Leutendorf
 Rodenzenreuther Straße 6
 Tel. 0 92 31 / 7 12 48 Fax 7 24 80



Ines Förster
 Inhaber
 Markt 38
 95679 Waldershof
 Tel. 09231/72075 Fax 72057

GARDINES
 Gestalten · Nähen · Dekorieren



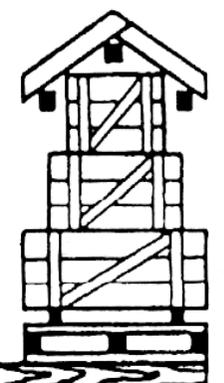
Säge- und Hobelwerk · Holzhandlung

August Mayer
 GmbH & Co KG
 95679 Waldershof
 Telefon (0 92 31) 73 60

Alles aus der Hand des Fachmanns!



Anton Söllner
 Inh. Stefan Kögler
 Holzverarbeitungsbetrieb
 Technische Hölzer



Verpackungs- Kisten - Säcke - Paletten

An der Point 5
 95683 Ebnath
 Telefon 0 92 34 / 97 31 14
 Telefax 0 92 34 / 97 31 10



Partyservice

METZGEREI FISCHER
 Tel. 09278/98023

Im REWE Markt - Neusorg - Weidenberg - Speichersdorf

Adler-Apotheke



Wir bringen's

Neusorg
 Roland Jaeger Tel. 09234/288



Werksverkauf

GÜNSTIG Privat- & Großkunden sparen bei jedem Artikel. Sonderposten mit kleinen Fehlern noch günstiger.

GUT Sie sparen nur am Preis, nicht aber an der Qualität! Täglich frisch produzierte Ware - Kleiner Imbiß

DIREKT Von der Produktion direkt in Ihren Einkaufskorb. Vorstellung möglich.

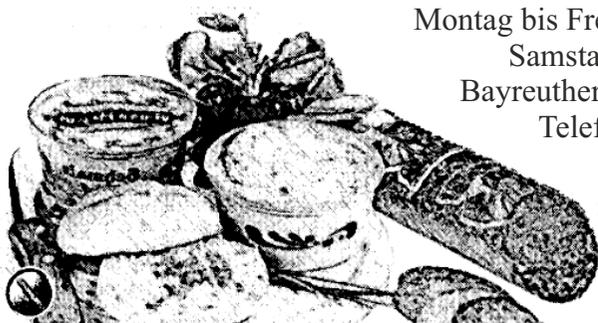
Wir freuen uns auf Ihren Besuch und haben für Sie geöffnet:

Montag bis Freitag 8.00 - 18 Uhr

Samstag 8.00 - 13.00 Uhr

Bayreuther Str. 40 - Kemnath

Telefon: 09642 / 30148



Direkt am Produktions-
betrieb Kemnath.
Genügend Parkplätze!

Gasthof - Pension

„Zum Waffenschmied“

95682 Brand / Grünberg

Tel.: 09236 / 303

Das beliebte Ausflugslokal. Wir empfehlen uns auch für Familienfeiern aller Art.

Auf Ihren Besuch freuen sich die
Familien Schmidt und Altnöder

**DER
FOTOLADEN**
Heinz Reifenberger

FOTO · FILM · VIDEO

- Fachkompetenz mit allerbesten Beratung
- Leistungsstark durch Gemeinschaftseinkauf
- Dauertiefpreise - immer Angebote
- Dauernd aktuell durch Neuheiten Service
- Optimale Bilder - Qualität

Ein starkes Stück „Foto“

...rufen Sie einfach mal an oder kommen Sie unverbindlich vorbei. Wir freuen uns...

Dammstraße 7 • 95615 Marktredwitz • Tel. 0 92 31 / 21 16

Hans Zemsch



Bäckerei



Kösseinestraße 4a, Reichenbach

95697 Nagel

Telefon (0 92 36) 15 93

PAULA PANZER

Haus- und
Küchengeräte

Hauptstraße 8
Tel.: 09234 / 563
95700 Neusorg



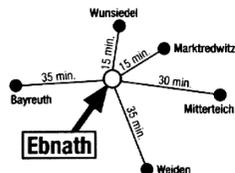
Kleinstrahlarbeiten Bernhard Würstl

95700 Neusorg · An der Point 4
Tel.: 0 92 34/10 80

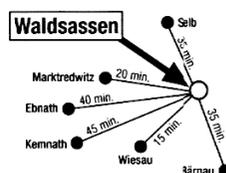
MöBEL FÜR SIE

...natürlich von Möbel Kellner!

EinrichtungSHAUS & KÜCHENSTUDIO PolsterMöBEL & MATRATZENSTUDIO



MöBEL
Eigene
Schreinerei



Ebnath
Neusorger Str. 12-14 · ☎ 0 92 34/487
Geöffnet: Mo.-Fr. 8.30-12 Uhr u. 13-18 Uhr, Sa. 8.30-14 Uhr

Waldsassen
Egerer Str. 37 · ☎ 0 96 32/91 58 71
Geöffnet: Mo.-Fr. 9.30-19 Uhr, Sa. 9-14 Uhr

Von-Lindenfels - Str. 6
95506 Kastl bei Kemnath
☎ 09642/1369 Telefax 09642/8294



J. HEINING KG

-Bauunternehmen
-Zimmerei
-Baustoffe

METZGEREI REINHARD SCHÖFFEL

95700 Neusorg ! Hausmacher Wurstspezialitäten
Tel.: 09234/367 ! Eigene Schlachtung
! Partyservice

MANFRED BADER

GEWÜRZE

95473 CREUSSEN



- Kundendienst
- Reparaturen
- Unfallinstandsetzung
- Kfz.-Teile und Zubehör
- Mobilfunk
- Abschleppdienst
- PKW An- und Verkauf
- SB-Waschanlage



**Gasthof
 "Kösseine"
 Pension**

- * Das gute Speiselokal auch in Ihrer Nähe
- * Bestens geeignet für Familientreffen aller Art
- * Fremdenzimmer mit Du., WC, TV

Gartenstraße 1
95700 Neusorg
 Tel. 09234 / 273
 Inh.: Fam. Traubeck

Niederthäler Hof

Weingut Weinkellerei GmbH
 D-55596 Schlossböckelheim

Alois Schraml
 Direktions-Weinkaufmann

Telefon: 09234 / 387
 Fax: 09234 / 980707

>> Das Gute liegt so nahe <<



ein  **KÄRCHER** von

DOMEYER
 autorisierter **KÄRCHER** Vertragshändler
 Beratung - Service - Verkauf
 Chem.-techn. Produkte

Wunsiedler Straße 54
 95478 Kemnath
 Tel. 09642-510
 Fax 3836
 Mobil 0171734 2288



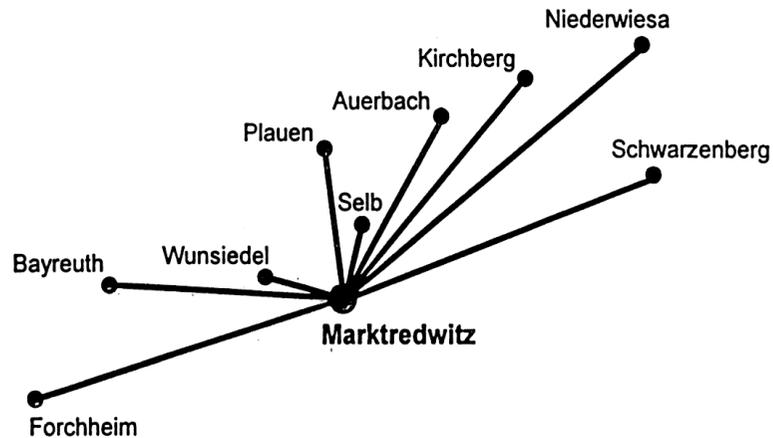
Miele
 FACHHÄNDLER
 Verkauf und Reparatur von Hausgeräten.

isdn
 FACHBETRIEB

Telefone - Faxgeräte
 Mobilfunk
 Telekommunikationssysteme
 für Privat und Gewerbe

EBNATHER STR. 2 95682 **BRAND/OPF.** FON 0 92 36 / 95 23 FAX 95 25

EISENGLASS



**PARTNER
FÜR
INDUSTRIE
UND
HANDWERK**

Walzstahlerzeugnisse,
Stabstahl, Bleche, Röhren,
Baustahlmatten, Werkzeuge,
Elektromaschinen und
-werkzeuge, Schrauben und
Normteile, Sanitärinstallation
und -keramik, Bauelemente,
Elektroinstallationsmaterial,
Elektronische Steuerungen,
Pneumatik Baugruppen

Firmengruppe GLASS Marktredwitz
Bayreuther Str. 5
95615 Marktredwitz
Telefon 09231/806-0
Telefax 09231/806-229

ALFONS SCHERLE

Malermeister



Ostend 1 - Kulmain
Tel. (0 96 42) 35 44

Putzarbeiten
Malarbeiten
Tapezierarbeiten
Fassadengestaltung

bft-Station Tanken und Rasten

Waldershof · Marktredwitzer Straße 36 · Tel. 09231/7755

**NEU: täglich bis 24.00 Uhr geöffnet
mit neuer Spielhalle.**

Wir bieten mehr

als nur tanken und waschen

- **eigene Kundenkarte**
- **Kaffee und Brotzeitstube**
- **Fernsehraum für Sportübertragungen**
- **Terrassenbetrieb**
- **Spielhalle mit neuesten Geldspielern,
Billard
und tollen Unterhaltungsgeräten**



uriges Wirtshaus
Waldershof
Tel. 09231/72700

Wir bieten Ihnen

- herzhaft und deftige Brotzeiten
- tägl. Mitterteicher Oppl-Zoigl vom Fass
- jeden Do. Kronfleisch

MARGOT DIETL

Steinwaldstraße 3 · 95478 Kemnath-Stadt · Telefon 09642/3282 · Fax 09642/915425

Fußpflege und Solarium

Ihre Fußpflegerin



medizinisch-
ärztlich
geprüft

Das Sonnenstudio



mit dem
freundlichen
Service und
individueller
Beratung

Büro für Tiefbautechnik

Gerhard Fröhlich - Bauingenieur

Schillerstr. 9 - 95700 Neusorg

Tel.: 09234/1269

Fax: 09234/8368

Planung - Beratung - Bauleitung

AUGUST KAISER

Schreib- und
Spielwaren

Luisenburgstraße 5
Tel.: 09234/359
95700 Neusorg

Sportfreunde treffen sich im

**Sportheim
des
SV NEUSORG**

*Warme Küche, Brotzeiten,
Kaffee und Kuchen
Täglich geöffnet!*

Berufschance - SIGNAL IDUNA Mitarbeiter im Außendienst gesucht

(Raum TIR, KEM, WUN, MAK)

Ihre Aufgabe ist die Bestandspflege- u. Erhaltung
sowie die Gewinnung von Neukunden/Neuverträgen.

Wir bieten: Bezüge/Spesen ab 1. Tag
Bestand/Adressenmaterial steht zur Verfügung
Arbeit ohne Gebietseinschränkung
Weiterbildungsprogramm (Teilnahme freiwillig)
Auch "Einsteiger" dürfen sich melden

G. Krumholz Versicherungsbüro

95700 Neusorg, Goethestraße 1, Tel 09234/1260, Fax 8160

BABY Truhe
Ihr Fachgeschäft

mit allem "Rund ums Baby"

Marktrechwitz, Braustr.10 u. Seebergerstr.1, Tel.:09231/2342

Betten = Müller



M. Sandner

M o t o r g e r ä t e
Forst - Garten - Umwelt
Stieglmühle 22
95679 Waldershof

☎ 09231/71652 · Fax 72301

Büro- + Zeichenmaschinen - Techn. Zeichen- + Bürobedarf
 Registrierkassen - Büroeinrichtungen
 Werkstatt + Service
 Dammstraße 4-6, Marktreidwitz
 Telefon (0 92 31) 33 55 - Telefax (0 92 31) 35 35
 am Stadtpark

- Schreibm. + Rechner
- Bildschirmsysteme
- Drehstühle + Sessel
- Fotokopiergeräte
- Anrufbeantworter
- Telefaxgeräte

Aktenvernichter, Tresore, Stempel, Plantafeln, Diktiergeräte
 DATENBANKEN · SPRACHENÜBERSETZER · SCHACHCOMPUTER

BÜRO-SLADEK

Schreibgarnituren · Tischleuchten · Briefwaagen · Globen

SANTANA & music & fun

Santana Loschwitz

Aktuelle Informationen zu Restaurant und Diskothek im Internet unter
www.santana-loschwitz.de

In unserem Restaurant erhalten Sie jeden Sonntag ein für
 Sie zusammengestelltes, spezielles Menü
zum Sonderpreis!

Mal etwas Besonderes?
 Für Sie veranstalten wir mehrmals im Jahr
Feinschmeckerwochen
 jeweils unter einem besonderen Motto!

Steaks, Bratwürste und eine kühle Maß?
In den Sommermonaten in unserem Biergarten.

Für Ihre Veranstaltungen und Feiern sind wir der richtige Ansprechpartner.
 - Wir erfüllen auch Ihre Sonderwünsche gerne. -

Unsere Öffnungszeiten im Restaurant:

Mo.: Ruhetag
 Di. - Do.: 18.00 bis 01.00
 Fr. - Sa.: 18.00 bis 02.00
 So.: 10.00 bis 01.00
 Feiertage wie Sonntag

Unsere Öffnungszeiten in der Diskothek:

Fr. - Sa.: 21.00 bis 04.00
 So.: 21.00 bis 03.00
 Feiertage wie Sonntag

Loschwitz 22 - 95478 Kemnath - Tel. 09642/1243 - Fax 09642/7599 - Mail: info@santana-loschwitz.de

Gasthof Zur schönen Aussicht Ölbrunn

Wir freuen uns immer auf Ihren Besuch!

Familie Scherm Ölbrunn 7 Telefon 0 92 34 / 2 20
 95508 Kulmain i.F. Telefax 0 92 34 / 65 45

Fremdenzimmer - Kaminzimmer - Ferienwohnung

**Kaufen Sie einen Gebrauchtwagen nur in Original-Cardorado-Qualität.
 Unser spezielles Leistungspaket für Sie:**

Bis zu 500 Fahrzeuge

In unserer übersichtlichen Ausstellung finden Sie eine
 Auswahl aller Fabrikate. Und falls Sie etwas ganz Be-
 stimmtes suchen - wir besorgen auch Autos nach Wunsch.

Auf Herz und Nieren geprüft

nach 110 Punkte-Check, incl. großer Inspektion.
 Unsere Montreure gehören (lt. regelmäßiger neutraler
 Testvergleiche) zu den Besten in Deutschland.

2 Jahre TÜV und AU

sind für Gebrauchtwagen aus dem Cardorado selbst
 verständlich.

Bis zu 24 Monate Garantie

Cardorado-Gebrauchtwagen sind in Bestform -
 deshalb sind bis zu 24 Monate Garantie auf Wunsch
 möglich.

Autos zum Wohlfühlen

Wir bereiten jeden Gebrauchtwagen nach dem
 Arndt-Palmer-Verfahren auf. Das heißt, vom Vorbesitzer
 ist nichts mehr zu spüren.



Wer Spürsinn
 für den Vorteil hat -
 kommt lieber gleich
 ins Cardorado

InfoTelefon 09231/707-30

MÖSSBAUER
Cardorado
 Der riesige Gebrauchtwagen-Erlebnismarkt
 im Mössbauer-AutoCenter in Waldershof bei Marktreidwitz
 mit Filialen in Tirschenreuth und Kemnath

FENSTERBAU:

Holzfenster,
Kunststofffenster,
Holz-Alufenster

INNENAUSBAU:

Ladenbau,
Arztpraxen,
Büroeinrichtungen,
Messebau,
Haustüren,
Innentüren



W. STAHLMANN & SOHN GMBH & Co.
Gottlieb-Keim-Straße 58 · 95448 Bayreuth · Telefon: 09 21/7 92 92-0

SP:BERGLER

Sat - TV - HiFi - Video - Multimedia - Service...persönlich

Kompletter Service in allen Bereichen:

- Satellitenanlagen
- HiFi-Video-TV
- Mobiltelefone
- Telekommunikation
- Multimedia
- Reparatur-Service

Markt 60 - 95679 Waldershof

Tel. (09231)72853 - Fax (09231)72239 - <http://www.futureline.com>



Karl Burkert

95679 Waldershof
Ludwig-Hüttner-Str. 17

**Kfz-Handel
Kfz-Aufbereitung
Reifenhandel
Öl - Service**

Tel.: 09231 / 972200
Fax: 09231 / 972266
Handy: 0171 / 6842601



Lancia Lybra SW

**Kalt für dich.
Warm für mich.**

*Erfahren Sie die neue Definition der Mittelklasse. Mit
Qualitäts-, Gestaltungs- und Ausstattungsmerkmalen
auf Oberklassenniveau. Beispielsweise die Dual-Zone-
Klimaanlage* mit getrennter Temperaturregelung
für Fahrer und Beifahrer.
Leben Sie auf. Im Lancia Lybra Station Wagon.*

Autohaas Kraus GmbH

Jean-Paul-Straße 1, 95615 Marktredwitz, Tel.: (0 92 31) 86 61, Fax: (0 92 31) 8 21 43
Bankverbindung: Raiffeisen-Volksbank e.G. Marktredwitz, BLZ 781 600 69, KTO 8 3003

FIAT LANCIA



Götz
Bedachungen

seit 1970 · Inh.: Grotl Götz · Telefon (0 92 36) 4 06



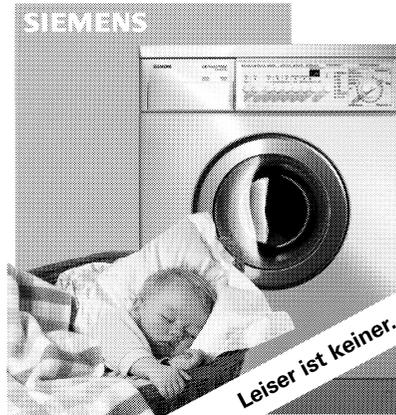
- Abdichtungen
- Fassadenverkleidungen
- Isolierungen
- Gerüstverleih
- Bauspenglerei
- Thermodach

95697 Reichenbach

Telefon 0 92 36 / 4 06

Traumhaft still.

Der EXTRAKLASSE-Waschvollautomat pianissimo.



ESK

Elektro Schmid Kulmain
Tel. 0 96 42 / 9 13 40 - FAX 9 13 41
Kemnather Str. 2, 95508 Kulmain

Der neue Waschvollautomat der EXTRAKLASSE: Leiser ist keiner.

Dank elektronisch geregelter Motor mit Chopper-Antrieb (ESO) und spezieller Geräuschisolierung wäscht **pianissimo** Ihre Wäsche gerade mal in Flüsterlautstärke. Kein anderer Waschvollautomat im Markt ist leiser als er. So können Sie jederzeit waschen, ohne jemanden zu stören. Und der Aqua-Senor garantiert automatisch optimale Reinigungsergebnisse. Und das bei geringstem Verbrauch.

Bei einer Trommel leicht verschmutzter Wäsche z.B. kommt pianissimo mit nur 39 Litern aus.

Waschvollautomat EXTRAKLASSE-pianissimo
Mit Aqua-Sensor, Startzeit-Vorwahl, Restzeit-Anzeige, Fuzzy-Mengenautomatik, 1550 Schleudertouren, Wolle-Handwaschprogramm, Aqua-Stop, Edelstahl-Bullauge, EEK: A, WWK: A.

DM **1.999,-***
€ **1.022,07***

Brot- und Feinbäckerei · Lebensmittel



**BERNHARD
BUCHNER**

95700 Neusorg

Bgm.-Lohr-Straße 2

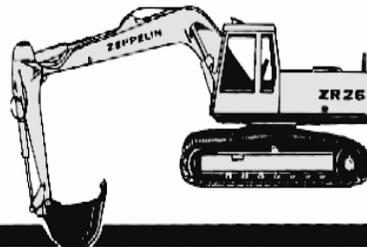
Telefon 0 92 34 / 2 28

**Erd- & Teichbau
Kanal- &
Rohrleitungsbau**

Röntgenstr. 18

95478 Kemnath-Stadt

☎ 09642/621 u. 622 · Fax 8486



EDUARD ZITLER

Krankengymnastik & Massagen

- * Schlingentisch
- * Lymphdrainage
- * Unterwassermassagen
- * Stangerbad
- * Fango
- * Heißluft
- * Reizstrom
- * Ultraschall



Gruppentherapien:

- * Schwangerschaftsgymnastik
- * Rückbildungsgymnastik
- * Wirbelsäulengymnastik
- * Rückenschule
- * Anti-Osteoporose
- * Progressive Muskelentspannung
- * Autogenes Training

Praxis für
Physiotherapie

Mühlweg 5 • 95508 Kulmain
Tel. 09642/914222
Fax 09642/914222

Monika Balg
Michael Balg

STEFAN BAUER SCHREINEREI

95700 Neusorg · Riglasreuth 70

Tel. (0 92 34) 5 11 · Fax (0 92 34) 81 22

<http://www.schreinerei-stefan-bauer.de>

PFLETSCHER-TRANSPORTE

Baustoffe

Inh. Richard Pfletscher

95701 Pechbrunn-Groschlattengrün

Te. 09231/4005 Fax 09231/62211

SAND, KIES, SPLITT, SCHOTTER

Poststraße 6
95704 Pullenreuth

MAX PSCHÖRER
Bauspenglerei



Tel: 0 92 34 / 97 35 97

Fax: 0 92 34 / 97 35 99

Sanitätshaus Eschenbach

Inhaber: Joachim von Schirp
Karlsplatz 9 - 92676 Eschenbach
Tel. (0 96 45) 9 12 00 - Fax (0 96 45) 9 12 01



Orthopädie-Technik
REHA-Technik

Sanitätshaus Eschenbach Filiale Kennath

Inhaber: Joachim von Schirp
Erbendorfer Str. 25 - 95478 Kennath
Tel. (0 96 42) 91 45 50 - Fax (0 96 42) 91 45 51

Lieferant aller Krankenkassen

Sanitätshaus

Kompressions- und Stützstrümpfe
Bandagen
Miederwaren
Blutdruckmeßgeräte
Blutdruckmeßgeräte

REHA-Technik

Rollstühle + E-Mobile
Lifter
Gehhilfen
Massagegeräte aller Art
Gymnastikgeräte

Orth. Werkstatt

Schuheinlagen, orth. Schuhe
Prothesen, Brustprothesen
Orthesen (Stützapparate)
Korsett- und Miederanfertigung
Bruchbänder

Altenpflege

Pflegebetten
Dekubitusvorsorge
Inkontinenzversorgung
Alltagshilfen
Sauerstoffgeräte

**Treppauf, treppab...
...im eigenen
Rollstuhl**



scalamobil



- paßt an viele Rollstuhlfabrikate
- schaffi auch Wendeltreppen • brennt automatisch
- paßt in jeden Kofferraum • 25 kg leicht

Rufen Sie uns an. Wir führen kostenlos bei Ihnen vor.

Sanitätshaus Eschenbach - Tel. (0 96 45) 9 12 00

Filiale Kennath - Tel. (0 96 42) 91 45 50

Gesichtspflege
Einzelgymnastik
Sauerstoff-Bad
Unterwasser-Massage
Nagelbehandlung
Dampfkabine

und

Vital- und Aufbaukur
Ionozonbad
Teilmassage
Anti-Stress-Programm
Lungenentgiftung



Gesundheits- und
Vitalzentrum
Susanne Pöllmann
Kemnather Str. 7
Nagel

Tel. (0 92 36) 9 66 24
Fax. (0 92 36) 9 66 25



DAS DUO AUS NEUSORG

Schlager - Oldies - Volksmusik - Rock - Pop - Super Hits

Musik die Freude macht
Unterhaltungskapelle



Hupas Manfred - Talstraße 15 - 95700 Neusorg

Stimmung und Schwung auf allen Festen
Rufen Sie uns an! Telefon: 09234/6561



Industriestr.5
NEUSORG

Telefon
09234/260+491

KARL DAUBNER

KUGELLAGERDIENST MARKTREDWITZ

Bismarckstraße 6

95615 Marktredwitz

Tel. + Fax 09231/2642



Wahre Größe
kommt von innen.

Die neue Klasse: **ŠkodaFabia**.

In Ihrem Auto sollten Sie sich wohlfühlen. Mit dem größten Platzangebot seiner Klasse bietet der Škoda Fabia die besten Voraussetzungen. Durch modernste Sicherheitstechnologie, hohe Qualität, Funktionalität und der kompromißlosen Abstimmung des Škoda Fabia auf den Fahrer, können Sie sich ganz auf das Fahren konzentrieren. Erleben Sie die neue Klasse bei Ihrem Škoda-Partner.

Škoda Fabia ab DM xx.xxx,- Euro xx.xxx,xx

Ihr freundlicher Škoda-Partner:

Auto Brucker

95682 Brand
Fuhmannsreuth, Nagler Str. 4
Telefon: 09236/1287

STIHL
Freischneider
mit
**4-Takt
Motor**



Testen Sie
bei Ihrem STIHL
Fachhändler!

Ihr Vorteil:
nur 1 Kraftstoff für
Rasenmäher und
Freischneider mit
4-Takt Motor

STIHL

Fritz Schneider
Zweiradfahrzeuge / Motorgeräte
Kennather Straße 62
95632 Wunsiedel
Telefon 09232/91130 Fax 09232/91131

STIHL
OILBEST
PROFI-SERVICE

**GOLDSCHMIEDE
MOLLER**



Armesbergweg 10
D-95508 Kulmain
Tel. 09642/2373

**Kennather
Getränkeland**

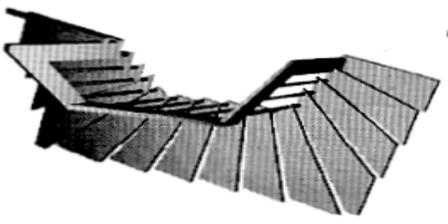


- größter Fachmarkt im Kennather Land
- Fachmännliche Beratung
- über 700 verschiedene Getränke zur Auswahl
- großer kostenloser Parkplatz vor dem Geschäft
- Geschenkboxe und Präsentie nach Ihren Vorstellungen
- Alles für ihr Fest: Kühlrichtungen, Geruchsmaschine, Festzelt von 100 bis 800 Personen
- eine eigene Festhalle, in der sie ihr Vereins- oder Familienfest feiern können

Haben sie spezielle Wünsche oder Fragen?
Ihre Getränke - Hot - Line
09648 / 438

Holztreppe nach Maß

Der Fachbetrieb in Ihrer Nähe



**TREPPENBAU
STRAUB**

**Peter Straub
Zimmermeister**

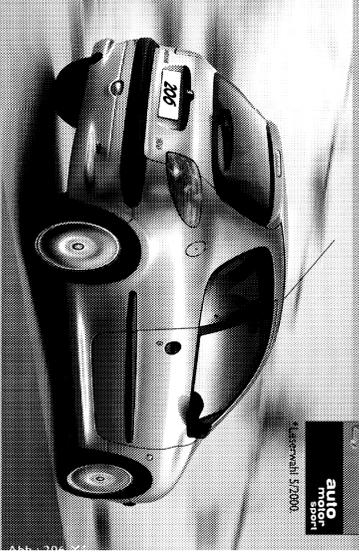
Lochau 166/168
95704 Pullenreuth
Telefon: 09234/569
Telefax: 09234/8239



PEUGEOT



Finden Sie selbst heraus,
warum er so gut ankommt.



Der **PEUGEOT 206**. Erneut bestes Importauto seiner Klasse. Und das hat gute Gründe: So z.B. sein dynamisches Design und die reichhaltige Ausstattung. ■ Servolenkung ■ Fahrer- und abschaltbarer Beifahrerairbag ■ ABS ■ Wärmeschutzverglasung ■ Höhenverstellbares Lenkrad ■ uvm. Testen auch Sie jetzt den **PEUGEOT 206**. **PEUGEOT** mit Sicherheit mehr Vergnügen.

Ab DM 19.850,-

Ihr Autohaus
Johann Kausler
Immenreuth, Altes Dorf 22
Tel. 09642/578



SCHERDEL Gruppe

Fortschritt aus Tradition



Technische Federn



Komponenten für
Fahrzeugausstattung



Stanz- und Biege-
technik

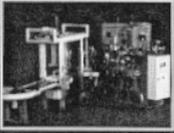


Sondermaschinen
und Anlagen

Weitweite Standorte



Brasilien, China, Deutschland, Frankreich, Großbritannien, Polen, Portugal,
Slowakische Republik, Spanien, Tschechische Republik, USA.



Automatisierungs- und
Steuerungstechnik



Werkzeuge und
Vorrichtungen



Oberflächentechnik



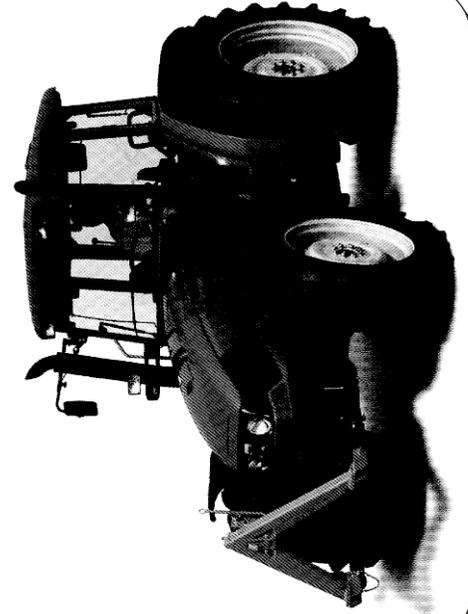
Forschung und
Entwicklung

Mit weltweit 21 Standorten sind wir immer in Ihrer Nähe! Die **SCHERDEL Gruppe** mit Hauptsitz in Marktredwitz bietet in acht Geschäftsbereichen zuverlässige Produkte und kompetente Dienstleistungen.

Zentrale: Scherdelstraße 2, D-95615 Marktredwitz, Telefon (09231) 603-0, Telefax (09231) 603-462,
homepage: www.scherdel.de, E-mail: info@schерdel.de

Agropolis
75 85 95 100

Herbert Böckl
Landmaschinen
Südbahnhofstr. 6
92681 Erbendorf
Tel. 09682/91442 Fax 91443



Sitztechnik 100%

für Ihre Wirbelsäule

Das neue Haider **BIOSWING-Gesundheits-Sitzsystem** wurde in der Therapie entwickelt, langjährig medizinisch erprobt und löst zuverlässig sitzbedingte isometrische Verspannungen.

In den Stuhl integrierte Bewegungselemente fördern wirkungsvoll die Bewegung und stärken so gezielt die Stabilisierungsmuskulatur der Wirbelsäule. **BIOSWING** - das ist aktives Gesundheitstraining für Körper und Geist.

Interessiert?

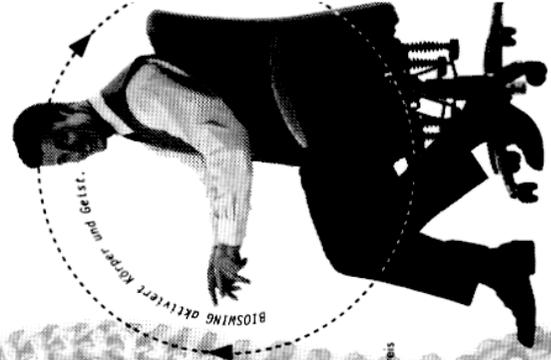
Bayrischer Staatspreis

HAIDER®

BIOSWING

Die Zukunft gesunden Sitzens

Produkte zur Optimierung der Körperhaltung
D-95704 Pullenreuth, Tel. 09234-9922-0, Fax 992266,
eMail: bioswinget-online.de, internet: www.bioswing.de





GREGER Reifen + Service GmbH
Bgm.-Pfauntsch-Str. 2 - 95697 Nagel
Tel. 0 92 36 / 9 65 65 - 9 65 64
Funk-Tel. 01 71 / 6 53 89 00
**Sportliches Zubehör - Spezial Umrüstungen
Stoßdämpfer- Auspuff- und Bremsenservice**

HILGARTH

asphalt GmbH

D-95615 Marktredwitz
Wölsau 28 (an der A 93)

Tel.: 09231 / 2962
Fax.: 09231 / 1665

Eine Entscheidung zum sicheren Weg !

**Wir bieten seit über 30 Jahren Erfahrung
in Herstellung und Einbau von Asphalt.**

**ELEKTRO
LAUTENBACHER**

95478 Kemnath-Stadt
Stadtplatz 22
(vormals Bundscherer)
Tel. 09642/1006

95694 Mehlmeisel
Hüttstadler Weg 13
Tel. 09272/1669

EMV

Sportshop GmbH

Das freundliche Fachgeschäft für
Sportartikel und Vereinsbedarf



Kulmainer Str. 46
95505 Immenreuth
Tel 0 96 42 / 27 81
Fax 0 96 42 / 86 30

Wir führen nur beste Markenartikel!
Bei uns werden Sie immer gut beraten!



Gasthof -Pension-Metzgerei

Dumler Neusorg

Tel. 09234 / 243

Täglich preiswerter Mittagstisch * Festlichkeiten aller Art

Spezialitäten: * echtes Bauerngeräuchertes

*** Plattenservice**

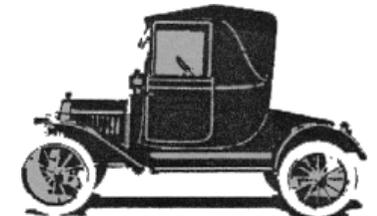
*** Grill- u. Schinkenspezialitäten**

Firma

H. Hirschmann

An- und Verkauf von
Gebraucht- und Unfallfahrzeugen

Naabtalstraße 10
95700 Neusorg
Telefon (09234) 1846





FÖRTH GÄRTNEREI
BLUMEN
 WALTERSHOF Tel. (09231) 7590
 NEUSORG Tel. (09234) 257

Ihr Fleurop-Service

Wir führen schnellstens und fachmännisch alle Arten von
 Schuhschulzrichtungen aus, wie z.B.:

- Außenranderrhöhungen
- Beinverkürzungsausgleiche
- Schmetterlingarollen
- Pufferabsätze
- Längs- und Quergewölbestützen usw.

Zugelassen bei allen Kassen!

Schuhhaus Wegmann

Orthopädische Schuhschulzrichtungen
 Sämtliche Reparaturen an Schuhen, Lederbekleidung, Taschen

Bayreuther Straße 8 · 95700 Neusorg · Telefon 09234/379

Bitte beachten Sie auch unsere Sonderangebote
 zu stark reduzierten Preisen.

SPÖRRER
 KOMPRESSOREN

Am Roten Berg 2
 95704 Pullenreuth/Oberpfalz
 Tel.: 0 92 34/99 23-0
 Fax: 0 92 34/99 23-28

Kompressoren für Bau und
 Industrie
 Druckluftschlämmer - Armaturen
 Vakuumpumpen

WILHELM SCHINNER
 Malerfachbetrieb

W. Schinner - Malerfachbetrieb - Gartenstr. 5 - 95700 Neusorg

Maler- und
 Lackierarbeiten
 Fassaden
 Strukturputze
 Bodenbeläge

Gartenstraße 5
 95700 Neusorg
 Tel. + Fax 09234/372

8 Eigentumswohnungen Stadt Waldershof
 BA I fertiggest. u. verkauft. BA II noch Whg. frei!



Personenaufzug, ökologische Haustechnik, variable Raumeilung,
 niedrige Betriebskosten, Regenwassernutzung, Sonnenkollektoren,
 erhöhter Schallschutz, geh. Ausstattung, 3 Zim., 79 qm, 247000 DM
 Komplett-Service: Hausverwalt., Vermietung, Baufinanz., Verkauf

Fa. Seidinger GmbH, Max-Reger-Straße 25, 95700 Neusorg
 Telefon 09234/219, Fax 09234/1015



WARTINGER
 250/JAHRE

- ▶ Maschinen- und Stahlbau
- ▶ Edelstahl- und Alubau
- ▶ Bauschlosserei
- ▶ Industriemontagen

Josef Wartinger · Hölzlshofer Weg 2 · 95683 Ebnath
 Tel. 09234-9919-0 · Fax 09234-991999 · <http://www.wartinger.de>

Die Atego-Feuerwehrfahrzeuge von Mercedes-Benz.



Unsere Lösung für brennende Probleme.

► Der Atego ist ein leuchtendes Beispiel für Ergonomie am Arbeitsplatz. Seine weit öffnenden Türen, seine breiten Trittstufen und sein niedriger Kabinenboden sorgen für höchste Sicherheit in heißen Phasen. Doch auch in puncto Einsatzbereitschaft ist das Atego-Löschfahrzeug bestens auf seine Aufgabe vorbereitet - durch seine moderne Motorentechnik zum Beispiel, aber auch durch sein serienmäßiges Telligent®-Wartungssystem. Übrigens, wie wendig der Atego ist, erfahren Sie am besten bei einer Probefahrt. Herzlich willkommen.



Mercedes-Benz

MATTHES-MÖSTEL

Mercedes-Benz-Vertreter der DaimlerChrysler AG
95615 Marktredwitz 92637 Weiden

LOTHAR SCHWEMMER Wunsiedler Straße 29 **KULMAIN**

Dachdeckermeisterbetrieb

Tel.: 09642/2365

Bedachungsgeschäft - Fassadenverkleidung -
Flachdachabdichtung - Isolierungen



Urwe Zetlmeisl

- Getränkevertrieb -

95700 Neusorg - Kösseinstr. 14 - Tel.: 09234/470



Schreibwaren Schug

Inh. Ingrid Stiefl

Markt 19 95679 Waldershof

Telefon: 0 92 31 / 97 23 25 Telefax: 0 92 31 / 97 23 20

**AUTO
CENTER**

NEUSORG

Goethestr. 2a

Abschleppdienst
KFZ - Reparaturwerkstätte
Gebrauchtwagen
Gebrauchteile - Lager
Miet- und Leihwagen

Tel. 0 92 34 / 68 44

Fax 0 92 34 / 7 29

HOFMANN



BAUGESCHÄFT

95682 Brand/Opf.
Gregnitzweg 3

Tel. 0 92 36 / 4 76
Tel.+Fax 0 92 36 / 63 21
Mobiltel. 01 71 / 3 50 26 28

PLANNERER

METALLBAU

Bauschlosserei • Spenglerei • San. Installation

Neusorger Straße 16
95683 Ebnath

Tel. 0 92 34 / 86 53
Fax 0 92 34 / 86 54

**GETRÄNKE BURGER
HEIMDIENST**

regelmäßig - pünktlich - zuverlässig

Treuweg 7 - 95694 Mehlmeisel
Tel. 09272/6137 Fax 09272/6968

Frisurenmode
K. H. Schmidt



Luisenburgerstraße 4
95615 Marktredwitz
Tel. 09231/2682

Naabtalstr. 1
95700 Neusorg
Tel. 09234/6115



Heinrich Kraus
GÄRTNEREI

Dorfstraße 41

95704 PULLENREUTH
Telefon 0 92 34 / 18 09

Der Ebnather Gewerbeverein präsentiert sich:

Sparkasse
Tirschenreuth-
Kemnath
Geschäftsstelle
Ebnath

**MODELBAHN
SCHENKL**

Marktplatz 8
Tel.: 0 92 34 / 68 65

Sieglinde Fischbach
Mod. Blumen-
und Kranzbinderei
Schulstraße 2
Tel.: 0 92 34/68 65

**Gasthof zum
Oberwirt**
Elisabeth Brunner
Tel.: 0 92 34 / 2 26


**Metzgerei
Schinner**
Ebnath
Marktplatz 2
Tel.: 0 92 34 / 2 29

**Raiffeisenbank
Kemnath - Neusorg
eG**
Zweigstelle Ebnath


OBSTEREI
A. Plannerer
Marktplatz 13
Tel.: 0 92 34 / 67 67

Gasthof - Pension
Zur Krone
E. Riedl
Tel.: 0 92 34 / 4 82

**Schenken Sie
Mode!**

Die Motorsägen-Königin

**FRISEUR
HAARMONIE**
Inh. Sabine Seitz
Bahnhofstr. 14
Tel.: 0 92 34 / 2 84


**HOLZ-
Familienbetrieb**
Gerhard Schinner
Witzlasreuther Weg 3
Tel.: 0 92 34 / 64 17


**Basler
Versicherungen**
Generalagentur
Herbert Frenzel
Blumenstraße 24
Tel.: 0 92 34 / 7 43


**Möbel
KELLNER**
Neusorger Str. 12-14
Tel.: 0 92 34 / 4 87

**PLANNERER
METALLBAU**
Bauschlosserei
Spenglerei
Sanitäre Installation
Neusorger Str. 16
Tel.: 0 92 34 / 86 53


SCHREYER
• Aufbautragen
• Holzbohlenbau
• Fenster u. Kaminen
• Abbrucharbeiten
• Tischlerei
Neusorger Str. 3
Tel.: 0 92 34 / 2 51
Fax: 83 97

Troni's
Geschenkestube
Neusorger Str. 8
Tel.: 0 92 34 / 69 53


ELEKTRO NICKL
Brandner Str. 20
Tel.: 0 92 34 / 2 22

Max Rubenbauer
Gasthof und
Metzgerei
Marktplatz 7
Tel.: 0 92 34 / 3 39

Ebnath - ein Besuch der sich immer lohnt!

Monika Seidl
Eisenwaren
Haushaltswaren
Farben
Tel.: 0 92 34 / 2 35


Bäckerei Söllner
Schulstraße 8
Tel.: 0 92 34 / 2 58

**GETRÄNKE
SERVICE
ENDERS**
Schwarzenreuther Str. 3
Tel.: 0 92 34 / 65 52

Geschenkestube
Waltraud Seeharsch
Brandner Str. 3
(an der Brücke)
Tel.: 0 92 34 / 18 87


*Hartinger
Conrad GmbH*
**MASCHINEN -
UND STAHLBAU**
Hölzlashofer Weg 2
Tel.: 0 92 34/99 19-0

Blumen Paradies
R. u. M. Becher
Bahnhofstraße 32
Tel.: 0 92 34 / 62 47

Geschenkestüberl
BAUER
Marktplatz 6

Textilien & Hüte
Josefa Högl
Inh. Annie Kareth
Schloßstraße 3
Tel.: 0 92 34 / 2 67

Gasthaus
Brauhaus
Neusorger Str. 3
Tel.: 0 92 34 / 82 15


KRUMHOLZ
Krugstr. 12 - 15683 Ebnath - Fon 09234 9111 - Fax 09234 9116

*Gemeinde
Ebnath*
Schulstraße 1
Tel.: 0 92 34 / 2 61

W+M Computer
Hammerweg 4
Tel. + Fax:
0 92 34 / 17 69


Evi's Keramikhäudl
Schwarzenreuther Str. 15
Tel.: 0 92 34 / 63 44

Thomas Pelzer
**Forstbetrieb
Holzentrindung**
Sonnenstraße 1
Tel.: 0 92 34 / 9 81 94
Fax: 9 81 93

Pension und
Speisegaststätte
Bergblick
Bes.: Fam. Prechtl
Gregnitzweg 5
Tel.: 0 92 34 / 2 65

„s Kneiperl“
in der Bahnhofstraße in Ebnath
Treffpunkt für jung und alt!
Fam. Philbert


R. u. I. Hetzer
Textil Großhandlung
Spec.: Deho Stoffe, Gardinen
Grünias
Tel.: 0 92 36 / 2 84

Sieglinde Roth

LOTTO - TOTTO
Schreibwaren - Textilien
Schwab - Bestellannahme

95700 Neusorg
Luisenburgstr. 15

1982



1997

Wir feiern unser 15jähriges Jubiläum

Ihr zuverlässiger Partner in Sachen Putz

Putz- und Stuckgeschäft

Werner Ott

Putz
QW
Stuck

Innen- und Außenputz
Gerüstbau • Dämmsysteme
Sanieren • Renovieren
von Fassaden und Beton
Stuck • Dekore



95700 Neusorg • Max-Reger-Straße 29 • Telefon 0 92 34/13 18



mit dem neuen

Luisenburgstr. 12
95700 Neusorg
Tel. 0 92 34 / 82 82

Grill- und Partyservice aus Neusorg



Prechtl

Metzgerei

☎ 09234/ 368

...WEIL WURST NICHT GLEICH WURST IST.

Kompetenz in Fliesen

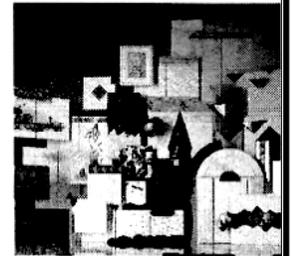
Fliesen Marmor & Granit

Besuchen Sie unsere Ausstellungshalle in Witzlasreuth

Montag - Freitag von 8.00-12.00 / 14.00-18.00 Uhr
Samstag von 8.00 - 12.00 Uhr
(Mittwoch Vormittag geschlossen)

Unser fachkundiges Personal berät Sie gerne über Verkauf und/ oder Verlegung. Wir präsentieren Ihnen auf über 300 m² Ausstellungsfläche mehr als 800 Fliesen, Natursteine sowie ein Großsortiment Bordüren.

Dabei führen wir die Fliesen aller namhaften Hersteller.



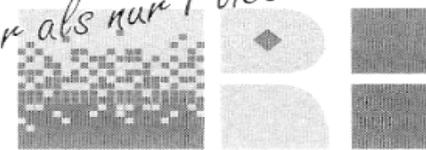
Parakenings

VERLEGUNG UND VERKAUF

G
m
b
H

Waldstr. 29 (Witzlasreuth)
95508 Kulmain
Tel. (09234) 1749

...mehr als nur Fliesen!



R. Herrmann

Verlegung von keramischen Wand- und Bodenbelägen

Marktrodwitzer Str. 23 - 95508 Kulmain
Tel. 0 96 42 / 92 13- 0
Fax 0 96 42 / 92 13 13



Das Küchenstudio
KÜCHENZAUBER
in Marktredwitz

Inh. Winfried Buhl, Waldershofer Str. 4
9 5 6 1 5 M a r k t r e d w i t z
Tel. & Fax: 09231 / 661393

Buntes Eck

Poststr. 2
95704 Pullenreuth
Tel.: 09234 / 98 147

Quelle - Agentur

Lotto **Schreib- und Spielwaren**
 Toto **Schul- und Bastelbedarf**
Lotterie

Inh.: Precht Inge Mengersreuther Str. 6 95704 Pullenreuth Tel.: 09234 / 646

Sie finden bei uns immer das passende Geschenk

Geschenke-König

92681 Erbendorf
Kaiserberg 2
Tel.: 09682/2889

95704 Pullenreuth
Trevesen 19
Tel. 09234/6242

Gravur-Service - Kostenlos für unsere Artikel



Melanie Högl
Trockengestecke, Brautschmuck
& Schnittblumen

unsere Telefonnummer
09234/9696

LUDWIG GROSS

**Korb- und
Spielwaren**

Markt 36
95679 Waldershof
Tel.: 09231/71444

Massivhäuser zum Festpreis

Wir bauen Ihren Träumen ein Zuhause:
frei geplant nach Ihren Wünschen,
ganz individuell!

Probau Bauträger GmbH
Sonnenstraße 16 / 95682 Brand



Fon: 09236/1733 . Fax: 09236/6157 . Probau.Drehobel@T-online.de

Kellner

Wärmetechnische Anlagen

Heizungsbau
Ölfeuerungen

ANTON KELLNER

Kirchstraße 17 95704 Pullenreuth

Tel.: 09234/1272

Fax: 09234/8623

Funk: 0171/7808227

„Ich fühle mich der Freiwilligen Feuerwehr Neusorg verbunden.
Herzlichen Glückwunsch zum Jubiläum.“

Allianz Generalvertretung

Dr. Günther Fütterer

Lärchenstr. 10

95700 Neusorg

Tel.: 09234/1815

Ihr Partner in allen Versicherungsfragen
...hoffentlich **Allianz** versichert



GASTHAUS ZUM WILDEN MANN

Bes. E. Pöllmann

*gastbürgerliche und
internationale Küche*

Telefon (09236) 547
Kemnather Straße 4
95697 Nagel



Gardinen-Hetzer

Textil-Großhandel
Modische Dekostoffe + Stores
Sonnenschutztechnik: Rollos, Jalousien
Silhouette-Duette-Stores, Plissee-Stores
Lamellenanlagen + Fußbodenbeläge + Tapeten aller Art

95683 Grünlas-Ebnath, Tel. 09236/284



Ebnather Str. 30

Tel. 09236/1474

Fax. 09236/9561

95682 Brand

DB Verkaufsstelle

TUI - Meler`s Weltreisen - Jahn - Air Marin - Transair - Ameropa

Täglich
Last Minute
Angebote
!!!

Mo.-Fr.
9.00-12.30
14.30-18.00
Samstag
9.00-12.00

Dienstag nachmittag
geschlossen



Getränkemarkt

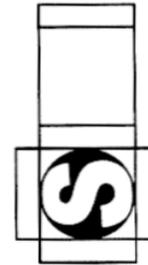
Alexander Philipp

Ihr starker Partner für jeden Durst und jedes Fest

An der Point 2a, 95700 Neusorg, Telefon 09234/8235

Fr. Schiettinger

Verpackungen aus Karton
und Wellpappe



Als mittelständisches Unternehmen der Verpackungs-
mittelindustrie mit einer über 100jährigen Tradition ent-
wickeln und produzieren wir recyclebare Verpackungen
für die Konsum- und Investitionsgüterindustrie.

Wir bilden aus: – Industriekaufleute
– Verpackungsmittelmechaniker

Werk 73033 Göppingen/Württ.
Tel. 0 71 61 / 6 72 50

Werk 95682 Brand/Oberpfalz
Tel. 0 92 36 / 6 60

Werk 09238 Auerswalde
Tel. 03 72 08 / 60 80

s'Lädchen

Geschenkartikel und Souvenirs

Goebel - Club - Händler



Anita Fischer
Blumenstr. 7
95700 Neusorg
Tel. 09234/6849

SPIELWAREN-HOLZ

Marktredwitz · Braustraße - Leopoldstraße
Tel. 09231-2208



MARTIN GREGER BAUUNTERNEHMEN

Lochau 46 95704 PULLENREUTH

HOCHBAU - ALTBAUSANIERUNG - PUTZ - PLANUNGEN

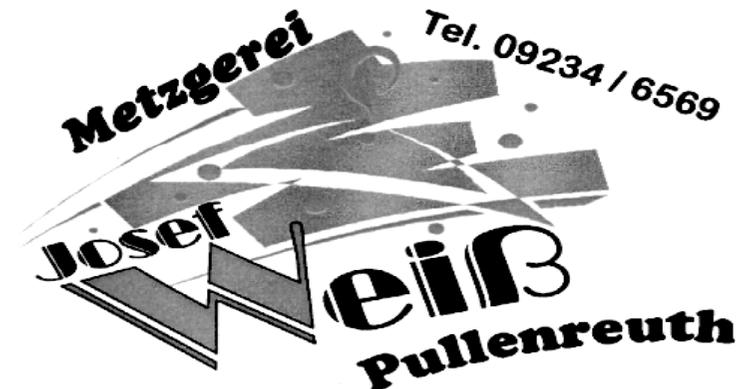
Martin Greger - Bauunternehmen - Lochau 46 - 95704 Pullenreuth

BANKKONTEN:
Stadtparkasse Marktredwitz Kto.-Nr. 20 925
BLZ 781 500 00

Raiffeisenbank Kemnath-Neusorg eG
Kto.-Nr. 32 13 706 BLZ 770 697 64

Sparkasse Neusorg Kto.-Nr. 202 481
BLZ 781 510 80

Telefon 0 92 34 / 9 71 50
Telefax 0 92 34 / 9 71 51



RUDOLF WAGNER

ORTHOPÄDISCHE WERKSTÄTTE

KUNSTGLIEDER · BANDAGEN · LEIBBINDEN
BRUCHBÄNDER · FUSSEINLAGEN · MIEDER-
WAREN · KRANKENHAUS- UND ARZTEBEDARF

Das Sanitätshaus **Orthopädie Technik**
95615 MARKTREDWITZ/OFR.

Liebigstraße 14
Telefon (09231) 24 07
Telefax (09231) 632 71



Gute Parkmöglichkeit

AUTOLACKIEREREI VEIGL

95478 KEMNATH



Waldershofer Straße 14, 95615 Marktredwitz
Telefon 09231/96990, Fax 09231/969999

*Für die Marke Volkswagen sind wir
jetzt Ihr Exklusiv-Partner in Marktredwitz!*

DER UMWELT ZULIEBE

Recycling von Altkeramik zur Bewahrung natürlicher Ressourcen

95700 Neusorg

95100 Selb

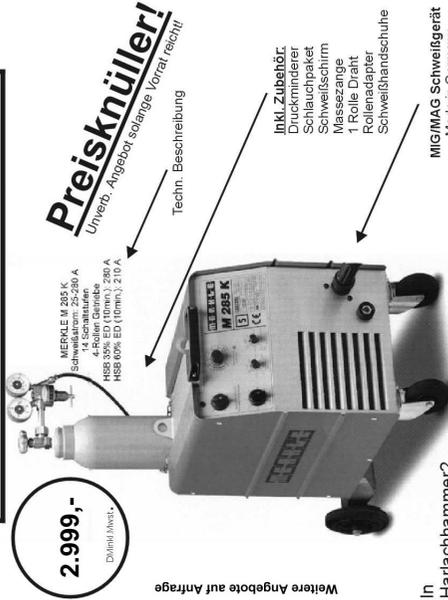


F & H SCHWEISSTECHNIK

Ihr kompetenter Partner wenn es um Schweißen geht

Schweißgeräte von: **Merkle - Kemppi - ESS - D+L - EWM**
Schweißzubehör: Draht, Elektroden, Schlauchpakete, usw.
Transformatorbau: eigene Wickelerei (Transformatoren u. Motoren)
Außerdem erhalten Sie bei uns: Kärcher (Geräte und Zubehör)
Kompressoren (Geräte und Zubehör)
Reparatur-Service

Unser Monatsangebot



2.999,-
Dübel (ovst.)

Preisknüller!
Unverb. Angebot solange Vorrat reicht!
Techn. Beschreibung

Inkl. Zubehör:
Druckminderer
Schlauchpaket
Schweißschirm
Messzange
Rolle Draht
Poliermittel
Schweißhandschuhe

MIG/MAG Schweißgerät
Made in Germany

In

Harlachhammer 2

95679 Waldershof

(Firmengelände Fa. Auswärter Anhänger und Aufbauten GmbH)

Telefon: 09234-8650 / Fax: 09234-8476 / E-Mail: FHtec@t-online.de

**Ein Jubiläum ist immer
Anlass zur Freude und ein
Grund zum Rückblick auf
die Vergangenheit.**

Dass dieses Jubiläum gefeiert werden kann, ist sicher auch der Verdienst der langjährigen Mitglieder und der Erfolg einer entsprechenden Jugendarbeit.

Wir gratulieren ganz herzlich.

Mitglieder sind bei uns auch Miteigentümer unserer Bank. Einer Bank, die sich für den Ort und die Region stark macht und die Probleme des Einzelnen kennt. Sprechen Sie mit uns - wir beraten Sie mit Kompetenz und Sachverstand.



Raiffeisenbank

Kemthather Land - Steinwald eG



edi ganssmüller gmbh

● Handschuhe ● Bademoden ●

Verkauf nur freitags

von 13.00 - 15.30 Uhr

Wunsiedler Straße 14 · 95478 Kemnath · Tel. (096 42) 7099-0

Getränkemarkt Filbinger

Hauptstraße 35 · **Kulmain** · Telefon 09642/914054

Öffnungszeiten: Mo., Mi., Do., Fr. 9.00–11.30 und 14.00–19.00 Uhr

Dienstag 14.00–19.00 Uhr

Samstag 8.30–15.00 Uhr

SIEMENS

Ganz schön einfach ...

Ein Geschäftstelefon, das es in sich hat: Im Display fragt es nach Ihren Wünschen und Sie antworten einfach mit der Ja- oder Weiter-Taste!

Dahinter steht die Telefonanlage Hicom 150 E, die genau das bietet, was kleinere Firmen groß ins Gespräch bringt – bis hin zum Anschluß ans zukunfts-sichere Euro-ISDN



... aber rundum professionell.

ZEITLER

Kommunikationssysteme

Bachstraße 11, 95666 Mitterteich
Telefon 09633/8254, Fax 8353

E-Mail: Zeitler.CommunicationUnlimited@t-online.de

Zeitler.Communication unlimited.

EIN AUTO. EIN WORT.
DIE FIAT HÄNDLER-INITIATIVE.

Autohaus Franz Bauer

Inh. Franz-Josef Bauer

FIAT Pkw und Transporter

Kemnather Str. 8 – 95508 Kulmain – Tel. 09642 / 1349

FIAT



Gerüstbau
Fahrgerüste
Hebebühnen
Gerüstverleih

Lärchenstr. 13
95700 Neusorg
Tel.: 09234 / 97121
Fax. 09234 / 97122

BOS - FUNKTECHNIK KARL SPILLER

Lange Gasse 15
92648 Vohenstrauß
Tel. 09651/2778

Fax: 09651/3330
Mobil: 0171/7306936

Auwärter

Anhänger

**Fahrzeugwerk Paul Auwärter
GmbH & Co. KG**

Harlachhammer 2
95679 Waldershof
Tel.: 09234/705

Holzofen-Bäckerei Schmid

Ihr Partner für alle Festlichkeiten!



Hauptstraße 5 95508 Kulmain Tel. 09642/8232
Fax. 09642/914405
E-Mail: Beackerei.Schmid@t-online.de

Unser Brot läuft
nicht vom Band,
Wir backen noch
mit Herz und Hand.

Naturdärme Moderne Fleischerei- und
Kunstdärme Großküchen-Einrichtungen
Gewürze Reinigungsmittel
Maschinen Hotel- und Gaststättenbedarf

Bareuther

Partner für Metzgerei und Gastronomie
Hans Bareuther · Tholauer Straße 6 · 95615 Marktredwitz



Fahrschule



Ludwig Wegmann

Neusorg - Kulmain Tel. 0 96 42 - 14 36

Ausbildung aller Klassen

Ruhige und gewissenhafte Ausbildung
mit modernen Schulfahrzeugen
in allen Klassen.

Anmeldung jederzeit möglich!
Auto-Tel. 01 71/3 21 66 29

Ihr kompetenter Partner rund ums besser Bauen und Renovieren.

Bauzentrum
i&M Sievert

- Baustoffe, Dach und Fassade ✓
- Fenster, Türen und Tore ✓
- Fliesen und Sanitär ✓
- Holz und Parkett ✓
- Bau- und Heimwerkerfachmarkt ✓

Gesellschafterfirma der INTERPARES-MOBAU-Kooperation

Bauzentrum Sievert GmbH&Co.KG Rößlermühlstr. 4 95615 Marktredwitz Telefon: 09231/9620-0

Ankauf - Verkauf - Tausch

Modellbahn-Börse

- Riesen-Glückwunsch-Kartensortiment
- Große Auswahl: Geheimpapier + Kanonen
- Kopieren mit allen Rasiermessern
- Seit über 70 Jahren
- Wir respektieren *Neu Gedachte!*

Stempelherstellung

Für Liebhaber + Sammler
Modellbahnen + Modellautos
Zeitschriften

Hans Hofmann OFFSET DRUCK
Marktredwitz Markt 46
Tel. (0 92 31) 6 22 22 Fax 6 3432

Autolackiererei

Tel. 09234/973523

ANGELO BANKMANN

LOCHAU 24
95704 PULLENREUTH

Wenn's um Video, Spiele oder DVD geht:

Video Ecke
Markt 44
95679 Waldershof

Tel.: 09231/71101

Immer aktuell und günstig!

Öffnungszeiten:
Mo. Fr. 16.00 - 21.00
Samstag: 9.00 - 17.00

V I D E O E C K E

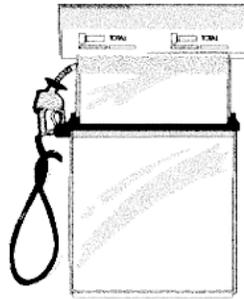
NINTENDO™
GAME BOY

Freie Tankstelle

GEORG STICHT

Neubrand 15
95682 Brand/Opf.
Tel.: 09236/200
Fax.: 09236/967429

... Service
ist unsere Stärke!



Horst Prechtl

Schreinermeister
CAD-Fachmann

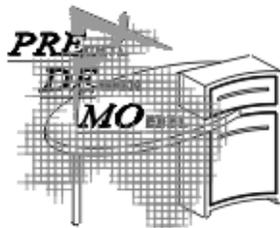
Dr. Zimmerstr. 12
95679 Waldershof

- Exklusiver Innenausbau
- Individuelle Planungen mit fotorealistischen Darstellungen
- Innovative Küchenlösungen
- Zeitgemäße Wohnlösungen

TEL.: 09231/71991

FAX: 09231/972526

E-MAIL: Horst.Prechtl@t-online.de



von der Idee zum Bild
vom Bild zum Plan
vom Plan zum Möbel

HARALD

KOLITSCH

FA. HARALD KOLITSCH
SCHREINEREI

SCHREINERMEISTER

Bau- und Möbelschreinerei
Holz- und Kunststoffarbeiten
Innen- und Außenbau

An der Brücke 15 - 95679 Waldershof
Telefon 09231/972312 - Tefax 09231/972313 - Auto 0171/7431665



Lust...

...auf

Weine zum

Verwöhnen?

Verwöhnstunden wünscht Ihnen Ihr... ...am Markt in Waldershof.

Markisen
+ Sonnenschutz-
anlagen



Rolläden

Jalousien

Haustüren und

Fenster in Holz - Alu - Kunststoff

Haustürvordächer und

Überdachungen

Wintergartenbeschattungen

Schade

Rolladen-
baumeister

ERBENDORF, TEL. 09682/1394

Werden Sie Mitglied in der
FFW NEUSORG



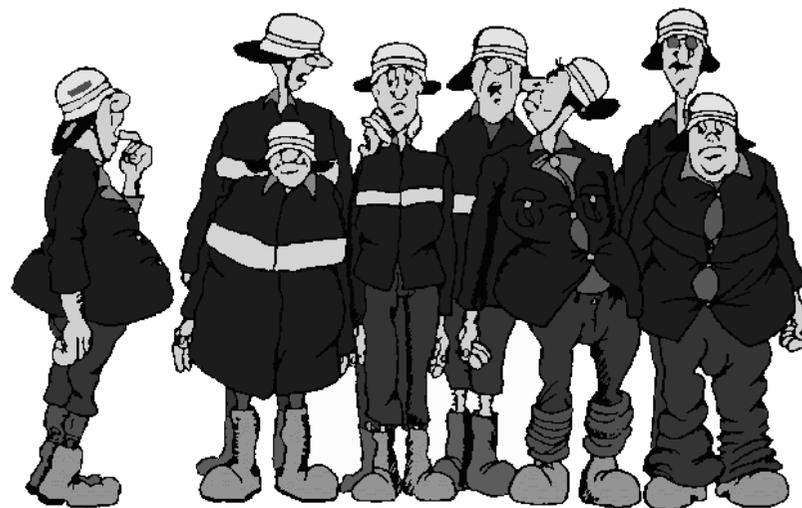
Ihr Ansprechpartner:

Peter Prechtl (1. Kommandant)

Sonnentalstraße 9

Tel.: 09234/368

95700 Neusorg



!!! EINE STARKE TRUPPE !!!

Herzlichen



Dank

allen Unternehmen, Handwerkern und Gewerbetreibenden für die überaus großzügige Unterstützung zur Gestaltung der Festzeitschrift.

Wir bitten alle Heimatfreunde, Bekannte und Leser unserer Festzeitschrift, die hier inserierenden Firmen und Handwerksbetriebe zu berücksichtigen.

FESTAUSSCHUSS
FREIWILLIGE FEUERWEHR
NEUSORG

REC

Bayreuther Str. 6
95700 Neusorg

Tel. 0 92 34 / 99 12-10
Fax. 0 92 34 / 99 12-45
<http://www.rec-rosner.de>

Vertriebspartner von:

Hewlett-Packard
Sony
EPSON
NEC
OKI
Canon
Philips
Siemens-Nixdorf
Goldstar
Intel
3com
Matrox
Fujitsu
EIZO
ASUS
Gigabyte

Produktspektrum:

PC-Systeme
Server-Systeme
Notebooks
Drucker
Monitore
Computer-Peripherie
Computer-Zubehör
Telekommunikation
Multimedia

Dienstleistung:

- PC-Fertigung (Individual)
- Planung und Realisierung von Netzwerken (Novell IntranetWare, Microsoft Win NT)
- Reparatur- und Ersatzteilservice